

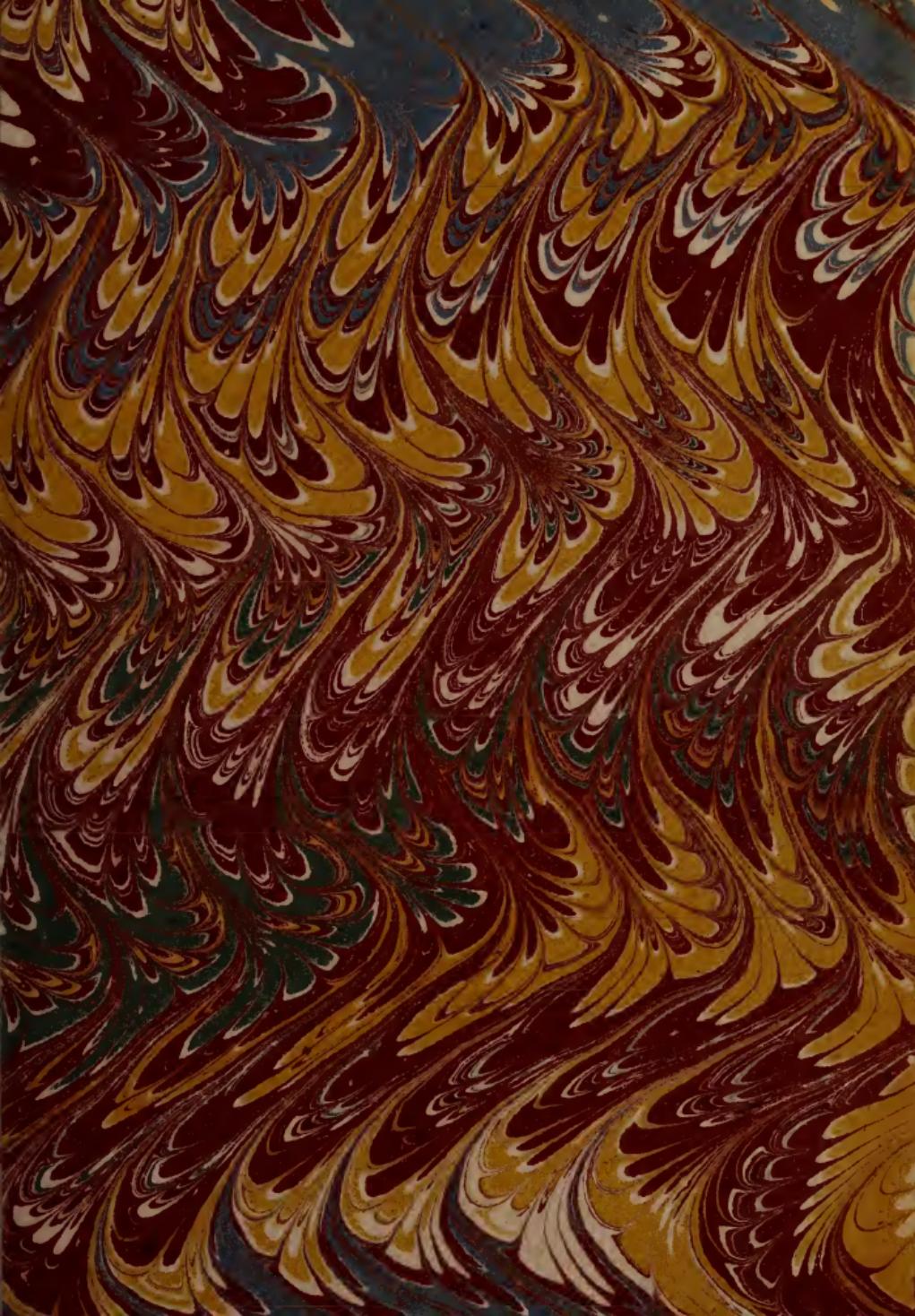


Rare Book Dept.

No. \*

XG.K073.27

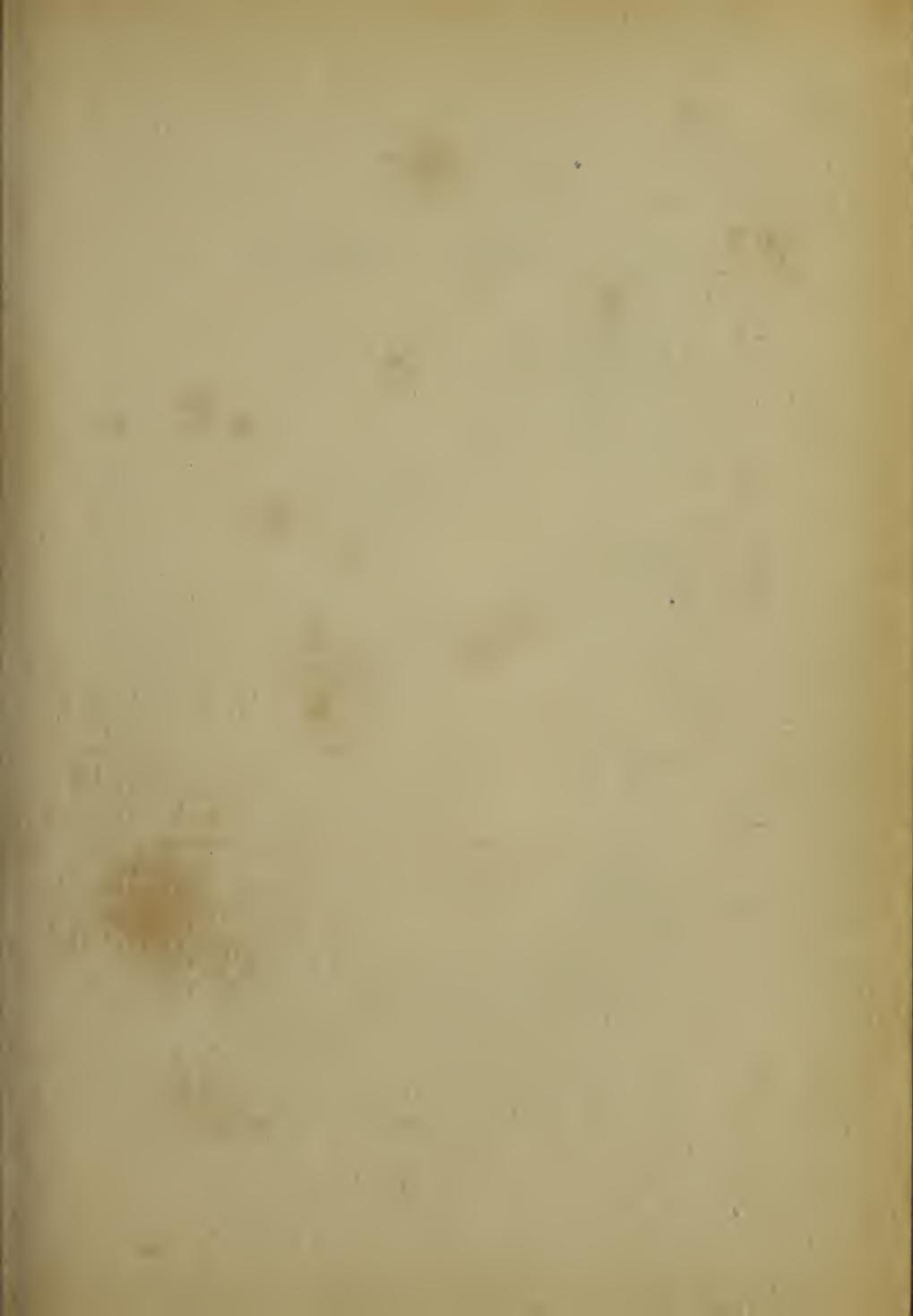
The Public Library of the City of Boston.





150







THE BAN-  
KETTE OF  
SAPIENCE,  
compyled by  
lyz Tho-  
mas  
Elyot knyght, and newelye  
augmented with  
dyuers titles  
senten-  
ces.  
+

AN.M.D.XLV.

NY  
4073  
.27

Josiah H. Benton Esq.  
Nov. 17, 1939  
R

TO THE KYNGE OVR MOST  
gracious soueraygne lord, the prologus  
of sir Thomas Eliot knyght,  
to the Bankette of  
Sapprence.



FTER LONG fastynge  
and also muche trauaple, it  
hath been thoughte ever mooste  
noble prynce, not onely conue-  
nyent, but also to stande with  
good reason, to haue a dyner  
or supper prouyded with meas-  
tes sufficient, as well to recreate the vytal spis-  
rites, as to restoze eftsones the strengthe abas-  
ted by labours.

Moreover in this time of the yere, called the  
spryngyng tyme, pronoked by the naturall beaut-  
tie and soicoule aspecte of the flourishyng haz-  
byte of this temporall worlde, the nature of  
theym, in whome is anye sparke of gentylle  
courage, requyret to solace and banquet with  
mutuall resort, communicatyng together their  
fantasies and sundry deuises, whiche was not  
abhorred of the mooste wylle and noble philoso-  
phiers, as maye appyere to theym, that haue  
woucheaued to reade the woorkes of Plato,  
Zenophon, and Plutarche, whyche they na-  
med Symposya, called banquettes in Eng-  
lyshe. Semblable I beyng styred mooste ex-  
cellentis Prynce, by a lyke imitacion, consydes-  
tynge the longe abstinence and fastynge of this  
presente Lente, with also the contynual tra-

A ff

partis

## THE PROLOGUE.

Dayle that your hyghenesse, your counsayle,  
and dyuers your subiectes haue sussteygned in  
consultyng about the weale publyque of this  
youre gracie moste noble realme, I haue pro-  
uyded this lyttelle bankette (so is this lyttelle  
treatys intytled) composed of sundry wyse  
councilles, gathered by me out of the wokes  
of moste excellent persones, as well faythefulle  
as Gentyles. And lyke as in this lusty tyme,  
thynges dooe appiere in sundry dylectable co-  
lours and facions: so in this lyttell boke shall  
youre grace and other readers beholde senten-  
ces sundry and dyuers, whyche I dooe applye  
vnto banketyng dysches, made and sea-  
ned by Hapynce hyz selfe, and serued foorth  
to the table by theym, whyche dydde wyte or  
pronounce theym. And as for me, I haue no  
more parte in the bankette, nor deserue anye  
more prayse therfore, than one of theym that  
beareth a torch before euerye course whanne  
they come frome the dresser: And yet where  
there is suche abundance, I may perchaunce  
for my laboure haue the reuercyon, or scrap-  
pes of some of the dysches. Fynally forasmuche  
as dyuers meates be of dyuers qualitees, some  
swete, some poynaunte, some aygre douerce: it  
shall bee expedyente, that euery dysche of thys  
bankette, be throughly touched, doubtyng not  
but howe so ever the taste shall content men, al-  
thalbe holsome, yf they be well mastycate, and  
not hastily deuoured. This lyttell worke with  
my labours haue I dedycate vnto your hygh-  
enesse, vnto whome of bounden dixerit, beyng  
your

# THE PROLOGUE.

your humble seruante, I owe all my studie,  
prayer, seruyce and loyaltie, besechyng youre  
grace to receiue this littell worke, as a token  
of my syncere minde and intente, accordyng to  
your accustomed and incomparable gentilnes.  
And for my parte I shall dailly praye the au-  
ctoure and fountayne of sappence to preserue  
your moste roiall persone in the aboundaunce  
of his grace, to the comforthe of your louyng  
subiectes.

## The table to this booke.

A		L	
Wstinence.	fo. 1	Lhastitez.	fo. 8.
Aduersitie.	eo.	Lharitee.	eo.
Affection.	fo. 2.	Lonstancy.	eo.
Ambicion.	eo.	Larnal appetite.	eod.
Authoritie.	eo.	Lonsideracion.	eo.
Amitie.	fol. 3.	Confession.	fo. 9.
Apparaile.	eo.	Contempt of worldy	
Almes dede.	fo. 4.	thynges.	eo.
Accusacion.	eo.	Lustome.	eo.
Arrogancy.	eo.	Lorection.	fo. 10
Age.	eo.	Lounsaile and coun-	
Auarice.	fol. 5.	saylours.	eo.
B			
Gabblyng.	fol. 6	Lomunicacion.	fo. 11.
Wattayle.	eo.	Leueltie.	eo.
Benefite.	eod.	Luriositee.	eo.
Wyshop.	fol. 7.	Lompson.	fo. 12.
Wolstyng.	eod.	L Deathe.	eo.
		Delycate liuyng.	eod.
		Deceypte.	eo.
			Detras
		A iii	

# THE TABLE.

Detractiōn.	eo.	Hypocris̄y.	eo.
Drunkenesse, fol. 13.		I	
Discoarde,	eo.	Ill men.	fo. 23.
Dignitee,	eo.	Justyce,	eo.
Dolour.	eo.	Judge.	fo. 24.
Doctrine.	fo. 14.	Judgement.	eo.
Dissimulacion.	eo.	Ignorance.	fo. 25.
Dyete,	eo.d.	Ingratitude.	eo.
E		Idelnesse.	eo.
Ease.	fo. 15.	Inordinate appetyte.	
Example.	eo.	fol. 26.	
Enuy.	fo. 16.	K	
Eloquence,	eo.	C Kunnyng.	eo.
F		Kynng.	eo.
C Fame.	eo.	L	
Faithē.	eo.d.	C Lending and booz-	
Feare,	fo. 17.	wyng.	fo. 27.
Foly.	eo.d.	Losse of a frinde or of	
Flattery.	eo.	goodes.	eo.d.
Fortitude.	fo. 18.	Labour,	eo.
Fortune,	eo.	Lawe,	fol. 28.
G		Lawes.	eo.
C Fed.	fo. 19.	Lechery.	eo.
Gouvernour.	eo.	Libertee,	fo. 29.
Good men.	fo. 20.	Liberalitee.	eo.
Glory.	fo. 21.	Lyfe euclastyng.	eo.d.
Gluttony.	fo. 20.	Loyaltie,	fo. 30.
Grace.	fo. 21.	M	
H		C Malice.	eo.
C Humblenesse, eodē.		Mariage,	eo.
et fo. 22.		Mercy.	fo. 31.
Haste.	eo.d.	Manners of men:	eo.
Honour,	eo.	P	

# THE TABLE

N		R	
<b>N</b> ature.	eo.	<b>R</b> eason.	eo.
Necessitee.	eo.	Religion.	eo.
Nobilitie.	fo.32.	Reporte.	fo.38.
<b>D</b> Obsturacy.	eo.	Ryches.	eo.
<b>D</b> Obdience.	eo.		
<b>P</b> aciencie.	fol.33.	<b>S</b> apience.	eo.
Peace.	eo.	Scripture.	fo.39.
Perity.	eo.	Simplicitee or playnnesse.	eo.
Perryll.	fo.34.	Syckenesse.	eo.
Pouertee.	eo.	Supersticion.	fo.40.
Prayer.	eo.	Shamefastnes.	eo.
Puissaunce.	eo.	Silence.	eo.
Prodigalitee.	eo.		
Prosperitee.	eo.	<b>T</b> ruth.	eo.
Prouydenec.	fo.35.	Temperaunce.	fo.41.
Pryde.	eo.	Tale bearers.	eo.
Prudencie.	eo.		
Promysle.	fo.36.	<b>V</b> irtue.	eo.
Pastyme.	eo.	Violuptousnesse.	fol.42
Publyke weale.	eo.	Wife.	eo.
<b>Q</b> uietnes of mynd	fol.37.	Maynglopp.	eo.
		Virginitee.	fo.43.
		Wrathe.	eo.

**FINIS TABVLAE.**

# THE INTRODUCTION

## to the bankette.

Salomon.  
Proverb.  
Cap. 9.  
Cap. 1.

Cap. 8.



Wisience hath buylded a howse  
for hir selfe, she hath prepared  
hir wyne, and layde forthe hir  
table, she calleth out abrode in  
the stretes, and in the chiefe as-  
seblye of people, and at the gas-  
tes of the citie she speaketh with a loude voice:  
Ye babies, howe longe wyll ye delyte in your  
chyldynes? And howe longe wyll fooles co-  
uete those thynges, whiche shall hurte theim?  
And they whiche lacke wytte, hate knowlgeage  
and learnyng? Come on, and eate ye my bread  
and drinke my wine that I haue ordeined now  
for you. To me do belong counseil and equitie,  
myn is prudence, & myn also fortitude. By me  
thynges do reygne, and makers of lawes do de-  
termyne those thynges that be ryghtwysle. By  
me pryncis do gouerne, and men in auctoritee  
do geue sentence accordyng to iustyce. I loue  
them that loue me, and they that wake earelye  
shall fynde me, with me do remayne bothe sub-  
staice and renoume, stately ryches, and Justice,  
my fruite do the excell golde & stones preciouise,  
and my branches ar better than fyne tryed syl-  
uer, my walkes bee in the hyghe wayes of ius-  
tice, and in the middell of the pathes of iudges-  
ment, to the intent that I wyl make them riche  
that do loue me, and fyll vp theyz treasures.

A blyz

# BANKET OF SAPIENCE.

## ABSTINENCE.



INE AND youth  
is a double flame of car-  
nall desyre.

That man seldom fal-  
leth into thinges vnleful  
whiche in thynges lefull  
can sometyme refrayne.

A man shuld so know  
the crafte of continence, that therwith he maye  
clea the vices of the body, and saue well his  
person.

Nature is content with a few thynges and  
lytell, whose contentacion if thou doest op-  
preste with exesse, that which thou eatest, shall  
be unto the vnpleasant or hurtefull.

Better is a man paciente than stronge, and  
he that maystreh his wylle, sourmountethe a  
conquerour.

Hierony-  
mus.

Gregori-  
us.

Seneca.

Salomo

Salomo

Periader

Seneca.

## ADVERSEE.

The potters vesselle is tryed in the fur-  
neyse, and good men be proved in tyme  
of aduersitie.

Hyde thy mylfortane, that thyne ennemye  
ceiouse not.

There is nothyng so greuous, but an up-  
right mynde may fynde therin solace.

In all thy troubles remembre this rea-  
son, harde thynges maye be mollifyed, streicte  
thynges

A b

BANKE T OF FERNAN

thynges maye bee lowsed, and heauy thynges  
shall lyttell greue them that can handesomely  
beare it.

Paulus.

**C**Trouble is cause of pacience, pacience ma-  
keth profe, profe bryngeth in hope, hope is ne-  
uer rebuked.

**C**My chylde neglecte not goddes correctyon,  
but whan he dothe punyshe the, thynke it not  
tedyouse, for whom god louereth, hym wyll he  
chastise.

Augustin

**C**Loles beyng in the forge, dooe brenne and  
consume, but the golde is there tryed, the one  
is tourned to ashes, whyle the other is fyned.  
The forge is the worlde, good menne are the  
golde, aduersitee is the fyre, the woorke man  
is god.

Bernar-  
dus.

**C**It pertayneth to vertue, to suffer aduersitee,  
it belongeth to wisedome in aduersitee al-  
way to be mery, plucke vp thy hert, and suffer  
goddes pleasure, for the chiefe parte of vertue  
is to taste and fele howe sweete and delectable  
is the lordes of all wisedome.

Lactan-  
tius.

**C**The wyse man in tourmentes is euermore  
happy. But he that is troubled either for fayth  
for iustice, or for god almyghtye, that suffe-  
raunce of peyne bryngethe a manne to perfyte  
felicitee.

Seneca.

**C**I judge the to be miserable, that never knes-  
west mystry. What a man may, or may not, it  
is never perceyued, vntyll he be proued.

Acta

SAPIENCE.  
AFFECTION.

Where affection ones in the herte of manne entereth, and flowethe into his breaste, and drowneth his herte, syde-lytee, vertue, good fame, and honestee hym cleane forsaketh, and he dayly in all mylchiese increaseth.

Where affection aboundeth, there good fame and vertue ostentynnes periysheth.

Plautus

AMBITION.

Hei that be infected with ambition, and are desyrouse of honoure, woulde bee exhorted to possede onely suche treasure as is vnsotted, and cleane from al mischiefe, whiche mate not of any ennemy bee corrupted, nor with rebuke noted, nor with anye dishonesty sclaundered.

The dyuell dydde falle onely because he eas ther wolde be a lord than a subiecte.

He that is in auatoritie, lette hym consyder howe he commethe to it, and commynge well to it, howe he oughte to lyue welle in it: and lyuyng welle in it, howe he muste gouerne, and gouernyng wylsely, he muste oft call to remembraunce his owne infirmitee.

A vertuous man shoulde receyue rule of auatoritie, as if he were therto compelled: but he that lacketh vertue, though he bee compelled, yet let hym not take it.

Euripides.

Pjutarchus.

Augustin

Gregorius.

Camb

## BANKE T O F.

Bernar.

**C**ambpcion is a subtyll myschyeſe, a ppyuye poyſon, a couerte pestylence, the forger of decepte, the mother of hypocryſye, the nouryce of enuye, the fountayne of vices, the mouthē of deuocion, the hlynder of hertes, makyng dyſeales of remedyes, and ſyckenelle of ſauues.

Cullius.

**C**It is harde for hym that desyreteth to be above all men, to kepe alwage equytee, whiche is the chiefe parte of Justyce.

**C**He that is desyrouſ of glori, is ſoone ſtyred to do thynges againſt equitee.

## A V T H O R I T E .

D. Cur.  
cius.

**H**ygh authoritie is alway in peryll. For it is harde to holde that, whiche thou canſt not welde.

Plutar-  
chus.

**C**They that wolde excelle all other in a Lytie or countreye, ſhoulde allure theyr inferyours with indifferencie, gentylneſſe, and lyberalyyte: And contente greatte men with dylygence, affablytee, and soberneſſe, and with good reaſons reteyne them in the weale pusblyke, in one conſent and agreement.

**C**Flee that authoritie, wherin ſpringeth conſynually newe occupation and ſundry.

## A M I T I E .

Augusti,

**I**Suppoſe this to be the very trewe lawe of Amitie, a man to loue his frindē no leſſe noȝ no moȝe than he loueth hym ſelſe.

**C**Amitee

**C**hristee either taketh or maketh men equal, and where unequalitee is, by preemynence of the tone, and muche basenesse of the other, there is muche more flatterye thanne frendeshyppe.

Hieronymus.

**C**In amitee the thynges is not so muche to be soughte for, as the wyll and intente, the tone betwene men is oftentimes geuen, the other onely procedeth of loue, and the same thyng to wyll or wyll not, is constant amitee.

**C**Where the maners be dyuers, and studyes repugnant, can never be frendshyp.

Ambroſi.

**C**he that is beloued in tyme of prosperitee, it is veraye doubtefull, whether the fortune, or elles the personne bee the thyng that is fauoured.

Gregorius.

**C**a faythefull friende is a sure protection, he that syndeth suche one, syndeth a treasure.

Salomon.

**C**a friende is not knownen in thynges that be pleasaunte.

**C**In thynges dyspleasaunte, an ennemye is spyed.

Isidorus.

**C**They be never faythefull in frendeshyppe, whome giftes haue gotten, and loue never ioygned.

**C**That is trewe frendeshyppe, that lokethe for nothyng of his fryende, but onely his fauoure, as who sayeth, withoute mede, loueth his louer.

Plato.

**C**We be not borne for our selues onelye, but partly our countrey, partly our frindes claime an interest in our natiuitee.

**C**Let vs see, that we vse alway that liberalis  
fee,

Tullius.

# BANKE T - O F.

tie, wherby we may profyte our friendes, and  
do no man damage.

**C**In thynges mooste prosperous the counsaille  
of friendes is mooste to be vsed.

**C**The strengthe of a realme dooeth not consytle  
in greate puissance or treasure, but in  
friendes, whome thou canste geate neyther by  
force, nor prouide theim with money, but they  
be prouyded with gentilnesse and confydence  
only.

## APPARAILE.

Ecclesi.

**T**he apparayle, the laugter, and gate  
of a man do shewe what he is.

Augusti.

**C**The ryght apparalle of christen men  
and women, is in no maner of deceipte-  
full peintyng and trymmynge, nor yet the pom-  
pous apparayle and iewelles, but it is thei  
good condicions and maners.

Heronys-  
mus.

**C**Neyther to muche sluttishenes, nor exquis-  
ite niceenesse becometh a christian

Ambrost.

**C**Thou woman whan thou peintest thy face  
with materiall colours, thou putteste out the  
trewe picture of god.

Plautus

**C**Foule maners woorse than dyre desyleth  
faire garmentes, sayze condicions do garnishe  
foule garmentes with laudable actes.

**C**She is not wel apparailed that is not well  
manered.

**C**He that sayne woulde haue busynesse, leat  
 hym gette hym a shyppe and a wyte. For in no  
two thynges is there moze busynes, for if thou  
intendest

# S A P I E N C E .

Entendest to apparayle theym bothe, they two  
wyll never be sufficiently trymmed.

## A L M E S D E D E .

**I**f thou haste muche, geue than aboundingly: If thou haue lyttell, yet geue somewhat gladly: therby dost thou lay vp a good treasure again the time of necessitie. For almesse delyuereth the from syn and from death, ne wyll suffer thy soule to entre to in darknesse.

**B**lessed is he that consydereth the poore man and nedye, in the troublousome day the lord shal delyuer hym.

**C**he that stoppeth his care at the crye of the poore man, he shall ones cry, and god shall not here hym.

**C**he that dothe almesse, dothe offer vp sacrifice.

**C**If I geue all my goodes to the feedynge of poore men, and haue not charitee, it nothyng shal profyte me.

**C**Almes of the herte is muche more than almes of the body. The almes of charitee without worldly substance sufficeth, that whiche is corporally geuen without a mercifulle herte, is not suffycyent.

**C**Perfyte compassion is to preuent the hungry, ere the beggar despye the. Charitee is not perfyte, whan cravynge exhorteth it.

Tobias.

David.

Salomon.

Ecclesi.

Paulus.

Augusti.

Idem.

Acrys

BANKE T OF  
ACCVSACION.

**T**itus.

**I**t is better that an yll man bee not accused,  
than to be suffered to goe vnpunyshed.

**Ecclesi.**

**A**sturdy herte shall susteygne damage,  
and he that loueth peryll, therein shall  
perylshe.

**C**the congregacion of prowde men shall ne-  
uer prospere, the synne that in theym is plan-  
ted, shall bee dygged vppe, and not be percey-  
ued.

**Tullius.**

**C**o set lyttell by that, whiche men do deme  
of the, is not onely the sygne of an arrogante  
persō, but also of a man foolishē and dissolute,

ARROGANCY.

**Ecclesi.**

**A**ge whiche is reuerend, is not accoun-  
ted by length of tyme, or numbre of yes-  
ters, for the wytte of manne is not the  
hoze heares : but verye age is the lyfe vncor-  
rupted. Howe semely is it to a whyte heade to  
haue a good iudgement, and to old men to vns-  
derstand counsayle?

**Seneca.**

**C**there is nothyng more reprochfull, than  
an olde manne, whiche hathe none other argu-  
mente to proue that he hathe lyued longe, but  
onely his yeres,

AGE.

## A V A R I C E.

**O**With what difficultee shall they that haue money entre into the kyngdome of heauen? Verily Isaiе unto you, more lightly maie a camell passe thorough the eie of a nedell, than a riche man entre into the kyngdome of heauen.

Christus a  
pud Lucā,

**C**No doubt but they that be riche or coueste to be riche, dooe fall in temptation and snare of the diuell, into sundrie vnletfull desyses, and also vnproufitable, whiche draweth a man in dammacion and death euerlastyng.

Paulus.

**C**To a man couetous and nigarde, substance is to no purpose, to an eniuouse man what profiteth richesse?

Ecclesiast.

**C**From the least to the most, all men be couetous, from the prophete to the p̄iest, all dooe dissemble.

Jeremias.

**C**The chariote of auarice is caried on four wheles of vices, whiche are fainte courage, vngentilnesse, contempte of god, forgetfulnesse of death: And two horses doe draw it, rauenie and nygardship: to theim bothe is but one cartar, desyre to haue, that cartar draweth with a whippe, hauyng two cordes, appetite to get, and dreade to forlette.

Bernard.

**C**He that heapeth vp richesse, and setteth his mynde to gather for other men, hauyng no respecte to iustice, his gooddes shalbe consumed in riote and folie.

Salomon.

**C**He that hydeth corne, shalbe cursed of people, and benediction shall lyght on theym that

# BANKE T O F

de sellers.

**C**Substance soone come by, shal minishe, and  
that whiche by lyttell and lyttell with laboure  
is gotten, shall encrease and contynue.

**C**Helle and pardicion be never fylled, nor the  
insatiable eyen of a couetous persone.

**C**He that maketh haste to be ryche, and hath  
indignacion at other, lyttell weeneth he howe  
soone after, nede will attache hym.

**C**Euerlastyng woo be to him that couetously  
dothe gather to maynteyne his houle, that his  
neste may stande bygh, and thynketh to escape  
the great stroke of vengeance.

**C**Pouertee lacketh many thynges, couetyse  
all thynges. **C**he rygarde to no man is good,  
but to hym selfe he is woste.

**C**Money, if thou canste vse it, is thy seruant  
and droudge, yf not, she is thy lady and soue-  
raygne.

**C**To practyse in the publycke weale for to  
gette rychesse, is not onely a shame, but also a  
thyng to all men moste odiousse.

**C**Inordynate desyre of ryches and rule is the  
fyrt matter, wherof spryngeth all euill, for co-  
uetous appetite, subuerteth credence, honesty,  
and all other vertues.

**C**It is harde to content vs with that, whiche  
the occasyon dothe proffer, for the thyngie that  
commeth fyrtie, dothe abhorre vs, whan we  
hope to haue better,

Abaicus.

Veneras,

Tullius.

Salustius.

D. Curtis.

Wabblyng

## B A B B L Y N G .

**T**hat whyche passeth out of the mouthe  
cometh from the herte, and that is the  
thyng that defileth a man.

Mattheus.

Salomon.

**C**In muche babblynge lacketh no synne, he is  
wyse that can temper his language.

**C**a babblynge enemie shall ielle annoye the,  
than he that speaketh no thyng.

Seneca.

**C**That whyche is oftentimes spoken, trou-  
bleth the hearer.

Aristotle.

**C**Talke so with men, as if god dyd here the,  
speak so to god, as if men vnderstode the,

Macrobius.

## B A T T A I L E .

**T**HAT fortitude whiche preserueth by battayle  
the countrey from infidels, and at  
home defendeth feble men, and true men  
from theues, agreeith with iustice.

Hesronys-  
mus.

**C**In warres the multitude, nor the puissance  
unlearned, may so muche auayle towarde vby-  
ctory, as knowlage and exercycle.

**C**He that desyreteth peace, let hym prepare for  
warres, he that woulde vanquysh, lette hym  
instructe well his people: And he that woulde  
acheue his exploytoures, lette hym syghte with  
crafte, and not with chaunce of aduenture.

**C**Warre woulde bee in suche wyse taken in  
hande, as no thyng but peace shoulde seeme to  
be soughte for.

Cullius.

**C**Octauyan the Emperoure was wonte to  
saye, That warre shoulde not be fayred with-  
oute suretes that the gayne shoulde bee moare

Sextus Au-  
relius.

## BANKE T OF

than the charges, leaste that the victory gotten with mucche losse and smalle aduaantage, maye be lyke to a fyfsheshoke of golde, whiche either beyng broken or losse, can not bee payd for; with that that it taketh.

**C**Victory resteth not in a greatte armye, but the strengthe of the battayle commith the frome heaven.

**C**Thabrias a noble man was wot to say, an hoste of hartes that hadde a lyon to theyr capytayne was more to be dyed, than an hoste of lyons beyng led with an hart.

**C**These fourre thynges ought to be in a great capytayne, knowlage in armes, valiante courrage, authorie, and fortune.

**C**Sobrenes in a souldiour is no lesse commenable, than strengthe and hardinesse.

**C**Idelnes is most contrary to souldiours at temptates.

## B E N E F I T E.

**D**Oe thou good to a good manne, and thou shalte fynde recompence, and if he can not requite the, yet god shall remembver the.

**C**If thou practise beneficence on a persone unworthy, thou geueste occasyon to fooles to do leudely.

**C**That benefyce commeth late, that abydethe a cranyng.

**C**A shreude tourne is sooner requyrt thanne a good tourne, for thanke is reputed a charge,

Machabe  
orum.

Plutarch<sup>9</sup>

Salustius.

Julius.  
Caesar.

Ecclesiast.

Democrit<sup>9</sup>

Seneca.

Tacitus.

euengelyng for agayn and aduauntage.

**C**hose benefites are mooste thankefull, whiche a man findeth redy, and cometh on quicke-ly, wherin is no tariyng, but onely the shames fastenes of hym that shall take them.

Seneca.

## B Y S S H O P .

**A**Byshoppe muste be withoute fatte, as the stewarde of almyghtye god, not proude, not wrathfull, not drunkeley, no fighter, not courteous of dishonest gaign, but a good householder, bountifulle, wylle, sober, luste, holye, and contynente, hauyng the true maner of speche, whiche is accordyng to learnyng, wherewith he maye exhorte by holsome doctrine, and reproue them, which wyll speake to the contrary.

Ponius ad  
Titum.

## B O S T Y N G .

**B**e thou prayed of an others mouth, and not of thine owne. Let a straunger commend the, and not thine owne lippes.

**C**othing dothe more mynisse a mans commendacion, than muche auantyng the successe of his actes.

**C**It is a fowle thringe a man to tell muche of hym selfe, specyally that whyche is false, and with mockes of theym whiche do here hym, to seeme to resemble the bostyngouldour.

Salomon.

Valerius  
Max.

Cicero.

B ill Chas

BANKE T. OF  
CHASTITEE.

Chystas  
in Math.

Augustin.

Bernard.

Lakissodo-  
sus.

**I**f thine ese be symple or cleane, all thy  
body shal be bryght.

**C**hastytee is the beauty of the soule,  
or of the kinges daughter, which is frō within

**C**Where necessitee is laide vnto chastitie, au-  
thoritee is geuen to lecherye, for neyther she is  
chaste, whyche by feare is compelled, nor she  
is honest, whiche with mede is obteyned.

**C**hastitie withoute charitee is as a lampe  
withoute oyle, take the oyle awaie, the lampe  
geneth no light, take away charitee, than ple-  
seth not chastitie.

**C**There be sixe thynges, that do preserue chas-  
titie, sobernesse in dyete, occupacyon, sharpe-  
nes of the inner apparayle, refreygnyng of the  
sentes, that is to saye, the syue wyttes. Also  
selde communycacion, and that with honestee,  
and eschewyng oportunitie of the person, the  
place, and the tyme.

CHARITEE.

Paulus.

**I**f I had the spirite of prophecye, and  
knewe all mysteryes, and all maner of  
cunning: Also if I had all saythe, in so  
muche as I coulde translate and carpe awaie  
mountaynes, yet were I uothynge, yf I lac-  
ked charitee. Moreuer, if I dyd dystribute  
all my goodes, in fedyng poore peopl, and all  
though I gaue my body to be burned, hauyng  
no charitee, it uothynge auaylethe me. Thatys  
tis

tee is pacient and gentyll Charitee hath entys  
at no man, it dothe no thyng amyste, it is not  
puffed out with pryde, it is not ambycouse,  
she leketh not hit prolyte, she is not moued,  
She thinketh none yll, she reioyseth in no myl-  
chyeke, she ioyethe with truthe, all thynges she  
sufferethe, all thynges she beleueth, all taynges  
she hopeth, all thynges she beareth, Charitee ne  
ver fayleth.

## C O N S T A N C E .

**A**Swell to muche reiopsynge in prospe-  
ritee, as to muche sorowe in aduersitee  
betokeneth lyghtnes.

Tullius.

**C**What so ever is done by necessitee is shor-  
ly dissolved, and that whiche is wyllynglye res-  
cued, of long tyme abydeth.

Hierony-  
mus.

**C**He that is constant felethe no trouble, and  
is without heuinesse.

Seneca.

**C**No thyng so well becommeth a man, as in  
every enterpryse and takynge of counsayle, to  
be sure and constant.

Tullius.

**C**What is so greatte foly, or so bworthise a  
wyse mans constance and grauytee, as is false  
opynion : or boldly to defend that, whyche he  
doth not understand well and suffisently ?

## C A R N A L L A P P E T I T E .

**C**Arnall appetite is alway a hugred, and  
of that whiche is passed, a manne is no  
satisfied.

Hierony-  
mus.

W. MITT

CJ

# BANKE T OF

Tullius;

- ¶ It agreeith not with reason, that he whome feare can not vanquyshe, to be subde wed with couetise, or he whiche can be ouercome with no peyne, to be vanquyshed with carnal affection.
- ¶ Carnall appetite moze oftē leaueth behynd hir, cause of repentance, than of remembraunce.
- ¶ Carnall appetyte ennemye to reason, leat-  
tethe all counsayle, and dousketh the eyen of  
the mynde, nor with vertue wil haue any med-  
lyng.

## CONSIDERACION.

Tullius.

**H**E that intendeth to doe any thyng, leat  
hym consyder, not onely howe conuenient  
the thyng is that oughte to be doen,  
but also what power he haie to brynge it to  
passe

If we wyll consyder what excellencye and  
preeminence is in the nature of manne, we shall  
well understande, howe horryble a thyng it is  
to flow in excesse and to be wanton and dely-  
cate, howe fayre and honest it is to lue ware-  
ly, continently, sadly, and soberly.

Ltius,

The whome fortune never deceyued, dooeth  
not without cause remembre the vncertayne-  
ty of sundry aduentures.

Socrates.

If thou consyder well thynges that be pas-  
sed, thou shalt the better geue counsail in thyn-  
ges that may happen.

Galenus.

Remembraunce of actes passed sheweth to  
vs wherin we offend, and conferryng it with  
thynges that be present, we are taughte howe  
to refourme it.

Lon

SAPIENCE.  
CONFES SION.

9

C Onfession is the remedy of sowles, the confounder of vices, the restorer of vertues, the vanquisher of dyuelles, what wyll you more? It stoppeth helles mouth, and setteth wyde open the gates of paradise.

August.

C The vengeance of god cesseth where mans confession timely preventeth.

Ambroſi.

C Confessyon is the lyfe of a synner, the glory of good men, to offendours necessary, and yet vnto iuste men not inconuenient.

Bernard

CONTEMPT OF VVORLDS  
LY THYNGES.

T He woldes is a sea, and euerye mannes couetous desyre, is naughte elles but a tempest. Doeit thou loue god? than walkest thou on the sea, and the feare of the world is vnder thy fete. loue thou the woldes? and he wyll swalowe the. For he can tolle his louers vnto hym, but he can not beare theym. Therefore, whan thy herte flittereth in couetouse appetyte, call to thyne ayde Christes dynnitie, that thou mayest vanquyshe thine inordinate foly.

Augustin

C The pleasure of this world is vanitie, whiche with muche expectation is looked for, and whan it is come, no man can holde it.

Augustin

C Woste not of to morowe, thou wottest not what the daye wyll brynge, whan it cometh.

Hieronymus.

V b C Hette

# BANKE T O F

Chislett.

**T**hette lyttell by rychesse, and thou shalte  
bee ryche: sette lyttell by renowme, and thou  
shalte bee famouse: Care not for afflyctions,  
and thou shalte overcome theym, passe lyttelle  
on reste and quietnes, and thou shalte obtayne  
theym.

Dialectus.

**E**n thynges perteynyng to man, nothyng  
is so delygently dooen, but that as wel by the  
puyssance of man, it may be vndone, for the  
worke of men most all, also be mortall.

Seneca.

**C**nothyng is so happye, that it is without  
feare. Where there is suspicion, the lyfe is vn-  
pleasaunt.

Idem.

**C**he that is dedycate to the hasardes of  
fortune, he preparethe for hym selfe muche  
mattier to trouble, whyche wyll not shortelye  
be slaked.

Idem.

**C**There is one waye to goe surely, that is, to  
set lyttell by thynges worldy, and a man to  
holde hym contented onely with honestie.

## C V S T O M E.

Augusti.

**I**n thynges wherof holy scripture hath  
determined no certaintee, the vse of god-  
des people, and statutes of fathers are  
to be holden for lawes, and likewylle as trans-  
gressors of goddes lawes ar to be punished, so  
contempnours of ecclesiasticall customes ought  
to be chastysed.

Aldor.

**C**The wounde often renewed is harde to bee  
healed.

Seneca.

**C**ustome teacheth that to be lyttell, whyche  
cenneth

Semeth to be great.

**E**ducation and dysciplyne fourmeth good maners, and menne sauoureth alwaye of that thyng, whiche in youth they haue learned.

**T**In truthe whiche appereth openly, custome must geue place to veritie.

Auguste.

## C O R R E C T I O N.

**H**E that byndeth a frantike manne, and wakethe hym that hath the letargye or slepyng syckenesse, dyspleaseth bothe loueth bothe, and healethe bothe: bothe whyles they be sycke doe disdayne hym, and whan they be hole yet bothe do thanke hym.

Auguste

**C**orrecte not a skorner, leaste that he hate the, correcte a wise manne, and he will thanke the.

Salom

**T**In correction wrathe is specially to beþþybyted, for he that wyll punyshe whan he is angry, he shal never kepe wel the meane, whyche is betwene to muche and to lytell.

Tullius.

**A**Gentyll horse is ruled with the glynse of a rodde: A dulle royle wyll vnneth syze with the threste of a spurre.

D. Lues  
tsus,

**C**It is better to bee of a wyse manne corrected, than to be with the flattery of fooles deceiued.

Ecclesi.

**C**The eare whyche wyll heare his owne lyfe rebuked, shall dwelle in the myddell of them that be wise men.

Selom

**C**We of thyne owne lyuyng a sharpe correctour, and of other mens a gentyll refourmer, and

Chisot.

# BANKE T O F

and let men here the commaunde small thynges and easye, and that thou thy selfe dooest great thynges and peynfull.

**C**orrecte thy frende secretly, and praise thy frende openly.

**C**It is the parte of a wyse man, to roote vp vices, and not the offenders.

**C**A good captyayne ordereth his men better by kepyng theym from yll doyng, than by soze chastylyng.

## COVNSAYLE A ND COVNS SAY LOVR S.

**Ecclesi.**

**T**hey that do all thynges with counsayl, are gouerned by wylsdome.

**C**All not them to thy counsail, whiche lacke discrecion, for they can loue nothyng but that whiche contenteth their appetite.

**C**To every man dysclose not thy mynde, leste some do dissemble, and after reproche the.

**C**Son do all thynges by counsail, and whan thou haste done, thou shalt not repent the.

**C**Obserue welle the lawe, and folowe good counsaylle, and thy soule shall haue lyfe, and thou shalte walke trewely, and thy foote shall not trippie.

**C**Seleue not euerre spyyte, but proue welle the spyytes, if they be good.

**C**Armure abrode is of lyttell effecte, but yf there be counsayl at home.

**C**Gouernours of the weale publyke ought to be

**Salomo**

**Ioan.**

**Ciullius**

be lyke to the lawes, the whiche not for displeasure, but only for equitee do punishe offendours.

**C**That publike weale is in better state, and in a maner moze sure, where the prince is not good, than where the kynges counsailours and compaignions be ill.

Maleris  
Max.

**C**all violent attemptates beyng sette foorth without counsaile, at the beginnyng are puissant, but in continuance thei are insufficient. **C**Who wyll iudge hym to be necessary in an other mannes cause, whiche to hym selfe appereth vnproufitable.

Tacitus

**C**There ben two thynges to counsayl moste contrary, Haste and Displeasure.

Ambros  
sius,

**C**After hasty counsayl, nexte foloweth repentaunce.

**C**Ill counsayl is worst to the gener.

Hesiod.  
Horatius

**C**Power without counsayl oftentimes breaþeth his necke with his owne bourdeyn.

## C O M M V N I C A C I O N .

**V**than thou arte among fooles kepe thy wordes in store.

Ecclesi.

**C**monge wise menne be redy to commune.

Salome

**C**In the presence of greatte men presume not to speake, and where as be thyne elders talke not to muche.

**C**Honour and prayse bee in the wordes of a wylle man: The loungue of a foole is his proper subuersion.

Gullies,

**C**Dyspute not with a persone dysdaynefull, leaste

## BANKE T O F

leaste he sytynge styl, dooe lyne awayfe for  
thy wordes.

**C**It is a thyng fowle and rebukefull, in a  
fadde mattier, to brynge in wordes wanton or  
mete for a banquet.

## CR V E L T I E.

Christus  
in Math.  
Ecclesi.

Jacob<sup>2</sup>.

Seneca.

Idem.

**L**ooke what measure you geue vnto other,  
like measure shall be met vnto you.

**C**They whiche delite in the fall of good  
men, shall bee taken in a trapp, and shall bee  
consumed with sorowe, vñ euer they die.

**C** Judgement without any mercy shall bee ges-  
uen to hym that wyll not be mercifull.

**C**The beste exaumple, wherevnto a prynce  
shoulde conforme him, is to be suche one to his  
subjectes, as he woulde that god shoulde be to  
hym selfe.

**C**It is euuen as ylle at home as abrode to bee  
muche feared, as ylle to bee dradde of thy slas-  
ues and droudges, as of thy chiefe seruauntes:  
no man lacketh power to do harme: Adde also  
therewnto, that he that is dradde, of necessitez  
feareth. Neuer man moughte be terrible, and  
also in suretee,

## CV R I O S I T E .

Salomo

**S**eeke not for that, whiche is out of thy  
reache: Hearche not those thynges, that  
excedethe thy puissance, but thyntke on  
that, whiche god hathe commaunded the, and  
in his sundry workes be not so curios.

Colins

## COMPASSION.

**C**They that trusste muche to theyr fayendes,  
knowe not howe shottely teares be dryed vp.

D. Cato:  
tius,

## DEATH.

**H**E maste lyus yll that lacketh knowlage  
howe to dye well.

Seneca:

**C**They whyche prepeare them to bat-  
tayle before that battayle approcheth, they be-  
yng alway ready, doe easilly susteyne the fyre  
brunte, whyche is moste troublouse, so deathe  
or fortune alwayes looked for, is and semeth  
more easy with lesse peyne suffered.

Idem,

**C**One daye demeth an other, but the laste ge-  
neth iudgement of all that is passed.

Plinius,

## DELICATE LIVYNG.

**A**It is impossyble, that fyre shold sin-  
flame within water, so it is impossible,  
that contricyon of hert shold be great  
in thynges that be delycate: for they be meere  
repugnant the one to the other, the contricion  
beyng mother of wepynge, delycatencie of  
laughynge, the streineth and wringeth the hert,  
this louseth it and setteth it at lybertee,

Chisio,

## DECAYTE.

**M**EN can better suffer to be denyed, than  
to be deceiued.

Seneca,

**C**Wheres wronge is comitted by two  
maner

Tullius,

## BANKE T O F

maner of waies, either by force, or by fraude,  
fraude belongeth to a foxe, force to a Lyon,  
bothe the one and the other is to the nature of  
man wonderfull contrary.

Lactis.

**C**WE ought to beware more of the eniuie of  
our friendes, than of the assaultes of our ene-  
mies, for these be apparant vnto vs, the other  
is couered, and the crachte to anoye, whiche is  
not looked for, is cuer most daungerous.

Salomo

**C**A false witness shall not be without puni-  
shement, ne a forger of lies shall escape from  
correction.

## D E T R A C T I O N .

Paulus.

**N**Either detractours nor yet extorcioners  
shall possede the kyngdome of heauen.

Hierony-  
mas.

**C**Neuer detract or backbyte any man,  
nor be seen to get praise by rebukyng of other:  
but learne more to adorne thine owne life, then  
to defame others, remembryng the scripture,  
whiche saith, loue not to pull awaie a mans  
praise, least thou be plucked vp by the rootes.

Bernad<sup>o</sup>.

**C**To sclaundre, or to here sclanderers, I can  
not tell of them two whiche is most damnable.

Tullius.

**C**We ought to suppose that detracting or ill  
reporting one of an other for a priuate aduan-  
tage, is more against nature than to suffre any  
discommoditee, be it exterior or bodily.

Dunke

## D R V N K E N N E S.

**A**Drunken wokē manne shall never bee ryche, and he that setteth nuaghte by a littell, shall by a littell and a littell come unto nothyng.

Ecclesiast.

**C**Ho we sufficient unto a learned manne is a smalle quantitee of wyne : for therwith whan thou slepeste, thou shalte not be troubled, noȝ feele any peyne.

Isaias.

**C**Euerlastyng peyne shall bee unto you, that doe rysle verely in the morwyng to dynke excessyly, and to quaff vntill nyghte, that ye may be with wyne excessively chassed.

Oleas.

**C**Lechery, wyne, and facietee, consumeth all wisedome.

Augustin.

**C**The drunken man confoundeth nature, losseth both grace and honour, and reneth headlyng into euerlastyng damnacion.

Boetius.

**C**Wyne inordinate taken, troubleth mans reason, makethe dulle vnderstandinge, infelleth remembraunce, sendeth in forgetfulnes, powreth in errours, and bringeth foorth slugsyshenes,

## D I S C O R D E.

**E**Very realme deuided within it selfe, shall bee made desolate : and eurye citee and howse deuyded by mutuall contencion, shall not long stand.

Christus  
in Math.

**C**In thre thynges my spyrte is well pleased, whyche bee also commended before god and man, the good concorde of brethern, the loue

Ecclesiast.

# B A N K E T O F

of neyghbours, also man and wife of one conse  
lente and agremente.

Gregorius

**I**f they, whyche make peace, bee called the chyldren of god, without doubt the disturbers of peace be the chyldren of Satān.

Cullius,

**T**hey that lusteyne one parte of the people, and neglecte the other parte, they bryng into the citee a thyng very peryllous, that is to say, sedicion and discorde.

Satustus.

**W**ith concorde small thynges growe to be great, with discorde the most greatest thynges be brought vnto nothyng.

**M**arre is sone made, but it is not so shortly dyscussed, for he is not sure to finishe it, that fynde toke in hand to begin it.

# D I G N I T E F.

Chisost.

**H**E is honourable, a greatte estate, and a noble man, whyche dyldaineth to serue, or be subiecte to wyces.

Seneca.

**I**f thou wilte esteime a manne trewely, and knowe what he is, beholde hym naked, and lette hym laye asyde possessyons, auhoritee, and other fables of fortune: fynally lette hym putte of hys bode, and beholde thou in hys lowle, what he is of hym selfe, and what he hath of other, whiche is not his owne.

# D O L O V R.

Salomon,

**L**Ike as a moth in a garmēt, and a worm in a tree, so heauinesse hurteth the herte of a man,

**In**

**C**In heauiness it is to be forfene and prouided, that no thyng bee dooen desperatly, no thyng tearefuly, no thyng wretchedly, or any thyng foolishly.

Idem.

**C**There is no sorowe, but that lengthe of tyme shall mynyshe it, and make it more easye.

Her. Syl.  
pitius.

## D O C T R I N E.

**L**Ike as fayre legges be in wayne to a cryple, so vnsemylly is doctryne in the mouches of fooles.

Salomon.

**C**Doctrine is of such puissance, that in good men it is the armour of vertue, to persons corrupted, a spurre to doe myschiese.

Gelasius.

**L**Ike as woulle takeþ some colours with one onely diepyng, some not without often steypinge and boylng, so some doctrynes ones apprehended be forthwith shewed, some other excepte they be depeley receyued, and long tyme settled, coloureth not the mynde, but onely touchethe it, and that whyche is promyzed, it nidoþ thyng perfourmeth.

Seneca.

**C**Doctryne is an ornamēt to men beyng fortunate, to men unfortunate a refuge & succout.

Democritus.

**C**No man may profite in hearyng so muche, but whyles he lyueth he shall haue nedē to bee taught.

Aripholos.

**C**A corae kyelde or a wytte beynge never so fertyle, withoute it be exercyzed, maye never be fruitefull.

Tullius.

**C**Philosophy is not a commune workeman-

Seneca,

Gyp, or made for to bragge with. It is not in  
Lii Woyz

## BANKE T OF

wordes but in mattier : ne it is geuen onelle to  
passe the tyme pleasauntye, but it setteth the  
mynde in good frame, the lyfe in good order, it  
ruleth our actes, & sheweth what is to be doen,  
and what to be vntane, she sitteth at our stern,  
and amonge the vncertayne lourges, she orde-  
reth the ryght course of our passage, withoute  
hir no man is in scaretie.

Idem,

**C**Men beleue better theyz eien, thanne theyz  
cares.

**C**It is a longe way to goe by rules and pre-  
ceptes, the way by example is shorte and com-  
modious.

**C**We teache our chylderne lyberall sciences,  
not because those scyences may geue anie vert-  
tue, but because they make the mynde apte to  
receiue it.

## DISSIMVLACION.

Ecclesiast.

**S**Drowe wyll bee to them that haue dou-  
ble hertes, myschewouse tonges, ylle do-  
yng handes, and to the ylle lyuer, that en-  
treth into the worlde by two sundry waies.

Pacuvius.

**C**I hate those men, whyche in theyz actes be  
fooles, and in their wordes philosophiers.

## D I E T E.

Ecclesiast.

**I**F manye meates is occasyon of sycke-  
nesse, and gredie feedyng shal approche  
vnto cholere,

**To**

**T**o him whiche is fallen to a distemperance in heate or colde, it is expediente to geue thynges of contrary qualitees.

**I**f thou wilst preserue the temperature, whiche is in thy bodye, to a moiste nature, geue thynges moiste, to a dry nature, dry thynges, yf thou wylte alter the temper ature, geue euer the contrary.

**Y**e maie not onely remember, that contrarie thynges be healed by theyz contrarye, but also in euerye contrarie ye muste consyder the quantitee.

**W**han sickenesse is in his forme, thanne the most spare dictie is to be vsed.

**T**he preseruacion of helth begynneth with labour, whiche meate and drynke ouertaketh, than slepe ensueth, than Venus foloweth, but eche of theym in a measure.

**A**n cleane bodyes, and they whyche of superflououse humoures bee not welle pourged, the more ye nouryshe theym, the more dooe ye hynder theym.

**S**tomakes in wynter and spryng tyme be hottest, and slepe than is lengest. Wherfore in those tymes, meate shulde be taken in greatest aboundaunce.

**S**odainely and very muche to evacuate or to syll, to make hotte or to coole, or any other wyle to remoue the state of the body, is verye daungerous, for to muche of any thyng is enemys to nature.

Hypocra-  
tes.

Hypocra-  
tes + Ga-  
lenus,

Hypocra-  
tes.

# BANKE T OF

## EASE.

Galenus.

**M**uche ease and defaulte of competente labour, maketh heat feble, which shuld resolute and make thynne that whyche ought to be purged.

**C**They that lyue in muche ease, dooe gather commonly a fleymatike or slymp iuyce in their bodyes.

**C**They that do labour muche do gather iuice cholerycke or melançoly, the one in sommer, the other in corne harueste tyme, or towarde wynter.

## E X A M P L E .

Christus a  
pud Matt.

**S**O leat your lyghte shyne before all men, that they maye beholde your good woorkes, and may gloriyfy your father, whiche is in heauen.

**C**Who so euer liueth yll in the syght of them, ouer whome he hathe rule, as muche as in hym is, he sleeth the beholders.

**C**The byshoppes conuersacion and howseholde, is sette as it were maisters of the comune discipline on the toppe of a mountayn, Soz what so ouer he dothe, all other men thynde, they may lesfullie do it.

**C**Deuout conuersacion, without communycacion, as muche as by example it profitethe, by splenche it hurseth. For with barkynge of dogges, and staves of the shepeherdes, the r-  
gng

Augustin.

Hierony-  
mus.

Hierony-  
mus.

geyng wuo'nes be let of their purpose.

**C**Moze auayleth example than wordes. And muche better be men taughte by doyng, than they are by speakyng.

Leo.

**C**In the knowelage of thynges, this is it, whiche is chiefly most holosome and profitable, to marke well the lessons of euerye exaumple, whiche is put in famouse remembrance, where of thou maiest take for the and thy countreye, that thou maiest ensue, or that whiche hath an yll begynnynge, or a foule endyng, thou mayste ther better eschewe.

Ti. Liusus.

## E N V Y.

**E**nvy is blynde, and can doe no thyng, but dyspraye vertue.

Liusus.

**C**It is a skabbe of this worlde to haue envy at vertue.

Tullius.

**C**O the myserable condicions of people, that are to be gouerned, amouge whome dylygence is hated, negligence is reproued, where sharpnes is peryllous, liberalitee thankelesse, communcation deceyptfull, perniciose flatterye, euery mannes countenance famlyare, many mens myndes offended, wayte to hurte priuyliz, fayne wordes openly, whan offycers be comynge, they tary for theym, whyle they be presente, they doe awayte on theym, beyng out of authoritie, all doe forlake theym.

Tullius.

## E L O Q U E N C E.

**C**loquente wordes become not a foole, nor lying lippes a man in auctoritee.

Salomon.

BANKE T OF  
FAME.

Salomon.

**B**etter is a good name than abundance  
of ryches, for good estimacion surmounteth all treasure.

Seneca,

**C**Those menne saie yll of the, that be yl them  
selve. Reason aunswereth, I shoulde be soze  
meued, yf Lato, Lelius the wyse, the other  
Lato, and the two Scipions shoulde so re-  
porte of me, or if these menne shoulde saye this  
with a ryue iudgement, whyche they doe nowe  
by malyce corrupted.

Cullius.

**C**The actes, and not the fame shoulde first be  
considered.

Plautus.

**C**The infamy of man is immortall, for she is  
alyue whan thou thyngest hit dead.

FAYTHE.

Aegnus.

**O**Ur lord wyl rewarde euerye man ac-  
cording to his Justice and fayth.

Hesany-  
eus,  
Paulus ad  
Titum.  
Iacobus.

**C**We that beleue Christ, let vs folowe  
Christis wyring.

**C**They which beleue in god, lette theim ende-  
avour theim to excell in good workes.

**C**Lyke as the bodye is deade, wherein is noo  
spyrte, so that faythe is deade where there  
lache workes.

**C**The faythe of a chryslyan is ioygned with  
charitee, and without charitee, is the faythe of  
the dyuell.

**C**Faythe not exercysed, soone waxeth sycke,  
and heynge vnoccupyed it is assaulted with  
sens.

Augustin.

Cundry dyspleasures.

**C**Not the hearers of the lawe bee ryght wylle  
in the presence of god, but the doers of the law  
shall be iustified.

**C**Not euerye man that sayeth to me, Lord, Lord,  
shall enter into the kyngdome of heauen,  
but they whiche doo the wyll of my father  
whiche is in heauen.

Baulus  
ad  
Romam.  
Christus  
a pud  
Matt.

## F E A R E.

**T**he roote of wylde dome is to feare god,  
and the branche therof shall longe tyme  
endure.

**C**There is none auctoritee of so great a pu-  
lance, that oppressing with dreade may longe  
endure.

**C**Whome men feare they do hate, and every  
man whome he hateth, he desyreteth to peryshe.

**C**Drede and terrorre be weke bodes of loue,  
for if that they breake, and men ceasse to feare,  
than begyn they to hate.

**C**It is more daunger to be dredde than to be  
despysed, for nedes must he feare many, whom  
many feareth.

Salomo

Tullius.

Ennius.

Seneca.

## F O L Y.

**A**Fooles waie in his owne eye is beste, a  
wyle man hereth good counsayle.

**C**He that aunswereþ before that he  
heareþe, proueth hym selfe to bee a foole, and  
woorthþ rebuke.

L v

C wyle

Salomo

# BANKE T O F

Ecclesi.

**C**A wyse sentence in a scoles mouthe shall not be regarded, for he tellicheth it not in oþer tunice.

Paulus.

**C**Talke not lõge with a foole, and with hym that lacketh wytte kepe not muche compayne. **C**He that setteth muche by hym selfe, wher in dede he is naught woxthe, he bryngeth hym selfe into folȝ.

Cullius.

**C**It is the propretie of a foole to seke out other mens faultes, and forget his owne.

## F L A T T E R Y .

Salomo

**M**Y sonne if ylle men wylle sede the with flattery, consent not unto them.

**C**Better are the stroakes of hym that loueth trewely, than the false kysses of theym that do flater the.

Hieronymus.

**C**Tale bearers, ryotters, glosers, and flatterers, flee farre frome theym, as frome thy chiefe enemies.

Seneca.

**C**Within thy selfe, beholde well thy selfe, and to knowe what thou arte, geue no credence to other.

Cicero.

**C**Whols careys be so stopped from trouthe, that he maye not abyde to here trouthe of his friende, his helthe and prosperitee is to be despayred.

Plutarchus.

**C**Lyke as wormes honest dooe brede in softe wood and gentill, so the moste noble wytes, desyrous of prayse, gentylle and honourable, moste maketh of flatterers, and dooe nourysche such personnes, as be they destroyers,

The

**C**THE familyar compaignon, whyche is alwaye lyke pleasaunt and gapeth for thankes, and never byteth, is of a wyse manne to be alwaies suspected.

**C**Great mens sonnes lerne nothyng well but to ryde, for in other doctrynes theyz maysters do flatter thaim, praysyng all that they speake. At wasselynge theyz felowes falle downe or they be thowen: But the ronghe hōse, whan he is rydden, knowynge not whether he that rydethe bee a prynce or a subiecte, a ryche man or a poore, casteth hym out of the saddell, yf he can not good skyll of rydynge.

## F O R T I T V D E.

**F**ORTITUDE and constance is the high waye, he that tourneþ to muche on the ryghte hande is foolehardye and frowarde, to muche on the lefte hande, is fearefull and cowarde.

Hieronymus.

**C**Fortitude is an affection of mynde, susteyngnyng paciently peryll and grieve, and beyng alwaye free from ali dredre

Tullius:

**C**Fortitude appereth not but in the tyme of aduersitee.

Gregorius.

**C**To a wise man none yll may happen, for he standeth vpryght vnder every burdeyne, nosthyng may appayze hym, nothyng dyspleaseth hym that ought to be borne: for what so ever mought happen to manne, he never complayneth that it hath chaunced vnto hym.

Seneca,

# B A N K E T   O F

**T**all thynges ought to be forthought on, and the mynde fortyfyed agaynste all that myghte happen. Banyshemente, tourmentes, lyckenes, battayle, shypwreckes, thynke on theym dayly. **T**o suffer griefe quietly and coldly, it profyteth mucche to consider, and so to dooe it is a great honestie.

**N**edes muste he that is valyaunte, be of a great courage, and also inuyncible; he that is inuincible despyleth all thynges that bee translytory, supposyng them to be inferiour vnto hym. But no man may despyle those thynges, wherby he may be greued, but onely he that is valyaunte. Wherfore it hapneth that a valiant person can never be grieved, all wise men therfore nedes muste be valiant.

**C**It was wōt to be a great praise and a mersuaylous, to haue patiently taken all frowarde aduentures, not to haue been subdued by fortune, but in al aduersitee, to haue retaineid their estimacion and dignitee.

**C**The timorous dogge barketh more sore then he byteth.

**C**We see the greatest ryuers fall with leaste noise.

## F O R T U N E .

Boetius.

**F**ortune can never make that to bee thyne that nature denieth the.

Tacitus.

**C**It is a naturall lyckenesse in men to beholde with soze eyen the newe aduaancement of other,

**C**Looke

Seneca

Justinus

**C**ooke howe many wonderers, so many enauyours.

**C**As fortune becketh, so fauour enclineth.

**C**Innumerable be the examples of chaungeable fortune, for where made she euer greate ioye, but where sorrowe proceded? or what sorrowe hath she caused, that hath not proceeded of ouermuch gladnesse.

**C**Felicitee begynneth by the ordinance of god, where myserye is esteemed by the iudgemente of man.

**C**The enterpryses be in oure puissaunce, but their conclusions fortune determineth.

**C**To beare rule is chaunce, to geue rule is puissaunce.

**C**Fortune fauouryng varyaunce, despyleth constance.

**C**Whose hope, reaso, or imagination, dependeth on fortune, in him nothyng may bee constant or certayn.

**C**Fortune is to great men deceitfull, to good men vnstable, all that is high, is vnsure.

**C**What fortune hygh rayseth, she lyfteth vp to lette fall.

**C**In thynges whyche be moderate, continuance is constant.

**C**Chilo the wylle man beyng demanded what fortune was, aunswered: A lewde phisicion, for she made many folkes blynde, that trusted muche to hir.

**C**Oftentymes fortune corrupteth nature.

God,

Chilo,

D. Curius

BANKE T O F  
GOD.

Salomō

**T**he eyes of god be more bryghte than the sonne, beholdyng every where all the wayes that menne take, the deponesse of that which is horroble, seyng mens thoughtes, where they thinke them most secrete.

**C**in the herte of man be manye deuyles, the wyll of god euer abydeth.

**C**Mo sapience, prudence, nor counsayle, maye prouayle agaynst god. The horse is prepared to battaille, but yet god geueth alwaye the vitory.

Ecclesi.

**C**They that feare god, wyll beleue his word: and they that loue hym, wylle kepe his commaundement.

Daniel.

**C**Blessed be the name of our lord, for wylde dome, and puissance be of hym onely, he altereth times and ages, he also translateth and ordeineth kyngdomes.

G O V E R N O V R.

Salomō  
Proverb

**V**here as lacketh a gouernour, the people decayeth, whare as be manye counsayles, there lacketh not suretee.

**C**In the multitude of people is the state of a kyng.

**C**In the fewenesse of subiectes is the pynnes dishonour.

**C**A pynce that gladly hereth leasynges, hath all his officers peruers and wicked.

**C**Mo is the countrey, whare the ruler is wancon, and they in authoritee breake theyr faste tymely.

symely.

**C**Happy is that lande, that hath theyr kynges  
noble, and where menne in auctoritee eate in  
good season.

**C**He that is a gouernour offendeth more gres-  
uously by his example than by his offence.

**C**Where a gouernour lacketh, the people  
that perishe: the sauegard of them is, where be  
many counsayles.

**C**Rulers haue done thynges with folye, and  
sought not for our lord: therfore they vnder-  
stande not, and theyr flocke is broken and sca-  
tered.

**C**Prepare thy selfe, and furnysh so thy con-  
dicions and maners, and set forth the fourme  
of thy lyuyng in suche wyse, as he that in the  
myddell of every mans lyght leadeth his lyfe,  
and may be hyd from no man.

**C**The comune people are wont to serche and  
beholde curiously the maners, lyues, and con-  
dicions of theym that bee rulers, all though  
they be couered never so closely, or hydde and  
kepte with hangynges and courteynes never  
so priuily.

Tullius  
de Offi.  
Salomo

Jeremias.

Plutarc-  
thus.

### GOOD MEN.

**A**Good man shall receyue abundantlye  
grace of our lord: He that trusteth in  
his owne wit, doth ever vngraciously.

**C**We may call that man gracious, to whom  
nothyng is good or ylle, but a good mynde or  
an ylle, whiche is a louer of honestie, contenz-

Salomo

Seneca.

ted

# BANKE T O F

eed onely with vertue, whome no fortune ex-  
colleth or oppreseth, nor knoweth any thyngs  
to be better, than that he may geue to him selfe,  
to whome veriae pleasure is, to sette lyttell by  
pleasure.

## GLUTTONY.

Salomō  
prouer.  
33.

Augustin  
Augustin

Heserony  
mus.  
Ambrosi-  
us.

**H**unt not the company of dynkers, nor  
the dyners and suppers of theym, that  
bynge fleshe with theym to eate, for  
they whyche attende onely to dynkyng and  
makynge of bankettes, shall be consumed.  
**C**not the vse of meate, but the inordinate  
desyre therof ought to be blamed.  
**C**he ryche menne woulde not bee constrey-  
gned to eate that whyche poore menne eatethe,  
but lette theym keepe the custome of theyz in-  
synmitee, beyng sorry that they can not other-  
wyle satisfye theyz nature. If they chaunge  
theyz custome, and therefore bee lycke, lette  
theym vse theyz superfluitee, and geue to the  
poore menne that, whiche unto theym shall bee  
conuenient and necessary.

**C**Unhappye are they, whyche haue theyz ap-  
petite more than theyz stomake.  
**C**Gluttony is an yll maystresse to serue, she  
alway desireth, and is never contented.  
**C**What is more unsaciable thā is the bealy-  
that this daye she receyueth, to morowe she ex-  
pelleth: whan she is full, she disputeth of cons-  
tynence: whan she hathe dygested, she byddeth  
vertue farewell,

**C**Deuide

**G**Denyse kyng of Sicile, whan he had eaten potage, whiche a Looke of Lacedemonia had made, he said that the meate did not delite him, the Looke answeared, it was no meruaile, for it lacked splices. whan the kyng asked what he lacked, he aunsweread, labour, sweate, rennyng, hunger, and thyrist, for with suche manner of stiffe, the meate of the Lacedemonians was euer prepared.

Cicero;

## G L O R I E.

**G**lorie is a thyng substanceall and perfectly exprested. It is the praise of good men, consenting together, a voice incorrupted of theim that iudge well of an excellent vertue.

Tullius,  
tusc, que 38

**G**The chiefe and perfecte glorie standeth in threc thynges, if the multitude loue vs: if they haue good opinion of vs: if (as it were meruailynge at vs) they suppose vs well woorthis to be had in muche reuerence.

Offic.26

**G**Thus saith our lord, let not the wise man glorie in his wisedome, nor the stronge man in his strength, nor the rich man in his substance: but he that is gloriouse let this be his glorie, to know and vnderstande me. For I am the lord that dooe execute mercie, iudgement, and justice in earth: these thynges dooe please me saith our lord god.

Jeremias;

**G**Noz that fyre maketh smoke, that quickly is kendled, noz that glorie causeth enuie, that mortly appeareth,

Plutarch.

D

Grace

BANKE T OF  
C R A C E.

Augustin.

**T**he grace of God, why it is sente unto this man, and not unto that manne, the cause mate bee priute, but withoute ius-  
tice truely it may never be.

Augus. de  
natura et  
gratia.

**C**the grace of Chyoste, withoute the whiche neyther chyldren nor men maye truste to be sau-  
ed, is not geuen for merytes, but is fauour a-  
bly disposed withoute deseruynges, and ther-  
fore it is called Gratia, (whiche dothe sygnys-  
tie fauour in englyshe.)

Bernarde.

**G**race (as I doore suppose) consistethe in  
three thynges, in abhorrgnge thynges whiche  
are passed, in despyslyng thynges presente, and  
in deslyng thynges, whiche for vs are pre-  
pared.

Augustin.

**G**race is geuen for this cause, that the lawe  
be fulfylled, that nature be restored, and that  
by synne we be not subdued.

H V M B L E N E S.

Tobias.

**N**Ever suffer thou pride to rule thy witte  
or sentence: for in hit all destruction tas-  
keth roote and begynnyng.

Malas.

**O**n whome saith our lord shall my spirite  
rest, but on him that is humble and gentil, and  
drydeth my wordes?

Petrus.

**G**od resisteth proude men, but to them that  
be humble he giveth his grace.

Ecclesiast.

**C**the more honourable thou arte, the more  
humblest hy selfe unto all men, and thou shalte  
synd

Synde fauour both of god and of man.

**C**an thy thoughte extolle not thy selfe lyke a  
bulle, ne bee thou proude of thyne actes, but in  
humblenesse kepe euer thy courage.

**C**he greater thou arte, the moze humble be  
thou, and in the presence of god thou shalt find  
grace.

**C**howe greate soe euer thou bee, bee humble  
in all thynges, and thou shalt find grace before  
god.

Salomon.

Ecclesiast.

## H A S T E.

**T**he emperour Octauian was wonke to  
saye, nothyng became worse an empe-  
rour or kyng, than haste and foolehar-  
dynesse: for that whyche was well doen, was  
soone doen.

Sext<sup>9</sup> Au-  
relius.

## H O N O V R.

**A**shunsyttyng is honoure to fooles, as  
knowe is in sommer, and haylestones  
in hatuest.

**C**honoure nouyslsheth counnyng, and with  
praye mens wittes be kindled to study.

**C**honours ouer great, wherin is pryde, and  
to muche statelinessse, lyke great and corporeate  
bodyes, be thowen downe sodeynly.

**C**honours substanciall and perfectt, and also  
fauour of them, whiche haue a good tourne in  
remembraunce, and bee in rendyng thankes  
very diligent, shoulde not be refused.

Salomon.

Cullius.

Plutarch<sup>9</sup>.

D u      Hypocrisie,

## BANKE T OF HIPOCRISIE.

Christus  
in Matth.

Augustin.

Augustin.

Gregorius

Cullius.

**T**ake hede of false prophetes that come to you in the garmentes of sheepe, but within they bee rauenouse woulkes, by the fruytes of theim shall ye perceyue theym.

**C**He that desyreteth to seeine that he is not, he is an hypocrite, he feigneth to be good, yet doth he not practise it, for in the prayse of menne he estemith his profite.

**C**Dissembled equitee is not proprelie equistee, but double iniquitee, for it is bothe iniquite and dissimulation.

**C**Hypocrites are vyle in apparaile ad proude in theyz courage, and whyle they seeme to despyle all thynges in this wold, they seeke by meanes to atteyne to all thynges that be of the wold.

**C**The nyghesie waye to renowme, is to bee suche one in dede, as every man woulde be resputed.

**C**He that feygneth hym selfe to be a friende, and is not, is worse than he that is a forger of money.

**C**Openlye to hate or to loue, moxe belongeth to a gentyl courage, than to hyde in his countenaunce what his herte thynketh.

## H U M B L E N E S .

Christus.

**E**very man that exalteth hym selfe, shalbe brought lowe, and he that humbleth hym selfe shalbe adraunted.

**T**All menne delyte to bee hyghe, the griece is humlytee, why settest thou thy foote so farre frome the ? thou wylte falle and not clymz, begyn at the griece, and thou arte forthwith at the toppe.

Augustin,

**C**he that doothe gather other vertues without humslitee, dooeth as he that bearethe fyne pouder into a boystous wynd.

Gregorius

**C**That manne is happie, whyche the hygher that fortune adnancethe his substaunce, so muche the lower he auayleth his courage.

Seneca,

## I L L M E N.

**T**he kyndes of people my soule hath hasted, A poore man prowde, an olde man lackingyng witte: a great man a lyar.

Ecclesiast.

**C**There is no hope of remedye, where that whyche sometyme were byces, be tourned to maners.

Seneca.

**C**That whiche the ill man moste dredeth, shal come vnto hym, and that whiche he despysethe, shall be geuen vnto good men.

Salomon.

**C**The yll manne shall vanyshe awaie lyke a stome, the good man shall stande faste, lyke an euerlastyng foundacion.

**C**The worke of an ylle man is euer vnstable, he that soweth good workes, hath a sure aduaantage.

**C**Doe thou none euyll, and none shall come to the, Leue euyll compayne; and euyll wyll forsake the.

Ecclesiast.

**C**If a Mo:ayne male chaunge his shynne, or

Jeremias,

BANKE T O F

a lybarde hit spottes, ye maie also dooe good,  
whan ye are broughe in ill.

To hym that doeth ill, there is no greater  
penance, than that he displeaseth all men,  
and contenteth not hym selfe,

I V S T I C E.

Caius.

**N**O man maye bee iuste, that feareth ey-  
ther death, peyne, exyle, or pouertee, or  
that preferreth theyz contraryes before  
very equitee.

The foundacion of perpetuall prayse and  
renowme is iustyce: without the whiche no  
thyng is commendable.

Agesilaus.

**T**hyng Agesilaus beyng demanded, whiche  
was the better, either Justice or Fortitude,  
he aunswere, If all menne were iuste, we ne-  
ded no fortitude.

Ecclesiast.

**T**he glory of a good man is to dooe justice.  
**I**n iustyce exalteth the people, but synne ma-  
keth peoplic wretched and miserable.

Alexander.  
the emper-  
tore.

**T**he emperoure Alexander, herynge that a  
poore olde woman was yll intreated with one  
of his scouldyours, he dyscharged hym, and  
gaue hym in bondage vnto the woman, to get  
hir hit huyng with his crakte, soasmuch as  
he was a carpenter.

Brissides.

**T**ristides, called the rightuouse, herynge de-  
manded of one, If he were rightuouse of his  
owne nature, Nature, sayde he, hathe muche  
holpen me thereto, but yet by myne industry I  
have holpen hie alio.

**C**lo

- C**In the path of Justyce is lyfe, the waie that tourneth therfrom leadeth to death. **S**alomon.
- C**Justyce mounteth the people in honoure, syn maketh people wretched and miserable. **E**ccllesiast.
- C**Be not ouer muche iuste in extremitee, and fauour no more than is necessary. **E**ccllesiast.
- C**My sonne, despyyng wysedomie, kepe thou trewe Justyce, and god almyghtye wyll geue it vnto the. **A**mbroſius
- C**He is a iuste man that spareth not hym selfe. **A**mbroſius

## I V D G E .

- A**Coordynge to the iudge of the people, so be his officers. **S**alomon.
- C**Hiche as be rulers of a cyte, suche be the commmons. **E**ccllesiast.
- C**Presentes and gyftes make blynde iudges. **E**ccllesiast.
- C**Louet not to bee a iudge, except thou bee of power able to subdewe iniquites, leasste per chaunce thou shalte feare the state of a greate man, and geue occasyon of rebuke in thyne owne hastinessse. **I**latas.
- C**Euerlastyng wo shall be to theym, whiche make unryghtwylle lawes, and dooe wryte a gaynste iustyce, to the intente that they wyll oppresse poore menne in iudgements; and vyo lently subuert the cause of the people. **I**latas.
- C**All doe loue presentes, and folowe rewar des, to the faterlesse chylde they doe not my nister Justyce, the poore wydowes matter co mith not before them. **D**icitur **C**here

# BANKE T O F

Saplen.

There therfore ye kynges, and vnderstande  
ye. Larne ye iudges of all partes of the wold.  
Geue eares ye that rule ouer multitudes, and  
velyte youre selfe in the trouble of people, for  
power is geuen to you frome our lord, whiche  
shall examine your actes, and in serch your  
thoughtes, for whan ye were mynisters of his  
kyngedome, ye iudged not straytely, ne kepte  
the lawes of trewe iustyce, ne wente after hys  
pleasure, horribly and shoxely he wyll appeare  
to you; for mooste soreste iudgements shall be  
to theym that haue rule ouer other. To the  
poore man mercy is graunted, but the mighty  
man shall suffer mightily turmentes.

Mosyles in  
Deuter.

¶ Take thou no giftes, whiche do make wise  
men blynde, and peruerte the wordes of theym  
that be rightuouse.

# I V D G E M E N T .

Salomon.

H E that iustifieth an vngraacious person,  
and he that condemneth a good man,  
they before god be bothe abhominable.  
¶ The kyte in the ayre knowethe hym tyme,  
the tuttil, the stroke, and the swalow do come  
at their seasoñs, my people know not their loz-  
des iudgement.

Cullius.

¶ A good man wyll not in his frindescuse,  
doe agaynst a weele publyke, agaist his othe,  
nor agaynst the trusse, which is put in hym,  
for he layth a syde the personage of a friende,  
whanne taketh on hym a iudges office.

Alexander.  
Augustus.

¶ The emperor Alexander wolde never suf-  
fer to bee solde the offyce of a ludge, or greater  
all 2

authoritie in the execucion of lawes, saynge,  
Nedes muste he sell that doeth bie. And I wyl  
not lette that there shalbe merchauntes of go-  
urnaunce, whiche if I dooe suffre, I may not  
condemne: for I am ashamed to punishe a man  
that byeth and selleth.

**C**hemistocles beyng the chiefe iudge in Athenes, whan there came to hym a great musycian, whyche desyred of hym a thyng somewhat againste iustyce, Chemistocles aunswered, If in syngynge thou doest not regarde Numbre and Tyme, thou art not worthy to be called a good musician: nor I a good iudge, if I wolde preferre before the lawes, the priuate fauoure of any one person.

## IGNORANCE.

**I**f a blynde man do take vpon him to lead one that is blynde, they bothe shall falle in the dyche.

**C**Sapience and doctrine of folcs he despised,

Chidus  
a pud.  
Matt.  
Salomō

## INGRATITUDE.

**H**E that dothe render an euylle tourne for a good, yuell shall not departe from his house.

**C**The hope of a person vnthankful, shall relente lyke wynter yse, and as water superflusouse shall vanyshe away.

**C**The greater benefyttes that men dooe receyue, the more grevous iudgements shall bee

Salos  
mon.

Sapiens  
tia.

Chisost.

# BANKE T OF

Seneca.

genen them, if they do offend.

**C**A good man doth all thyng well, yf he dooē  
all well, he can not be vnynde.

**C**he that thynketh alwaye to craue, forgetteth  
what he taketh.

**C**In couetise nothyng is worse than that she  
is vnynde.

**C**He taketh awaye the mutuall course of ges-  
uyng and talyng good tournes, who so euer  
neglecteth to render equall thanke to hym that  
deserueth it.

Plaut<sup>2</sup>.

**C**That is a persone dishonest, whiche know-  
meth how to take a benefitte, and not howe to  
reuyte it.

# I D E L N E S .

Anto-  
nine.

**T**he good Emperoure Antonine with  
drewe frome dyuerse personnes theyz  
pensyons and salaryes, perceyuyng  
theim ydell, saying, that there was nothyng  
more reprochfull or cruelle, thanne that they  
mulde gnawe and devoure the weale publyke,  
whiche with theyl laboure nothyng increas-  
ed it.

Ecclesi.

**C**Idelnes hath taught muche vnhappynesse.  
**C**he that wyll not worke, shall not eate.

Paulus.  
Seneca.

**C**Some tymes he take from vs, some tymes  
dooe escape vs, some flosse awaye not vnit-  
tyng vnto vs, but the fowlest losse of tyme is  
of that, whiche by our negligence doth slyppe  
away from vs.

**C**Idelnesse weareth strengthe, as ruste doeth  
yon

yron, the bronde bastered bourneth slowelye,  
and if he be moued, he causeth the fyre estlonges  
to kendle.

**C** We are not broughte vp so by nature, that  
we shoulde scime to be made for game and sol-  
lace, but rather for grauitee, and for some stu-  
dies more serious and weightie,

**C** Idelnesse without learnyng is deathe, and  
the graue of a quicke man.

Tullias.

Seneca.

## I N O R D I N A T E A P P E T I T E .

**T** He roote of all mischiefe is inordinate  
appetite, whiche some men folowyng,  
hauē erred frome faythe, and broughte  
them selues into many sorowes.

Paulus.

Innoce.

**C** There are thrie thynges specially, whiche  
menne bee wonte to desyre inordinatelyc, Ry-  
chesse, bodily pleasures, and great auctoritee.  
Of rychedesse doode procede ill thynges, of ple-  
sure dyshonesthe thynges, of auctoritee vayne  
thynges.

Augus-  
tin.

Seneca.

**C** There is no grefe in lackyng, but where  
there is inordinate desyre in hauyng.

**C** That whiche is other mennes, lyketh vs  
beste: that whiche is our owne, lyketh beste  
other. To flee inordinate appetite is veraye  
nobilitee: but to subdewe it, it is royall and  
princely.

Tullias.

**C** Thy reasonable mynde muste judge the to  
be ryche, not thy possessyons or mennes esty-  
mations.

Lur.

BANKE T OF  
CVNNING.

Dydum<sup>2</sup>.

Paulus.  
Lactatius.

Galenus

Socratis.

Plutars  
chus.

Seneca  
de clemē-  
tia.

Theopōs  
pus.

**A** Man to perceyue that he is ignorant,  
is a token of wisedome, lyke as to per-  
ceiue, that he dothe wronge, betokeneth  
iustye.

**C** In minche cunnyng is much indignacion.  
**C** Cunnyng causeth vs to knowe, whither  
we shal come: vertue, howe that we may thy-  
ther come, the one without the other lyttel a-  
uayleth, for of cunnyng spryngeth vertue, of  
vertue perfecte felicitee.

**C** Cunnyng is to knowe god, and to im-  
brace vertues, in the one is sapience, in the os-  
ther is iustye.

**C** Science is a knowlage conueniente, stable,  
and never declyning from reason.

**C** Esteime thou muche cunnyng, to be more  
woorthe than coine, for this shortely decayeth,  
cunnyng euer continueth.

**C** The wise Solon made a lawe in Athences,  
that the chylde shoule not be bounden to suc-  
courage his father, of whome he had receyued no  
maner of doctrine.

K Y N G E.

**H**E is in greatte errore, that thynketh a  
kyng to be safe in his person, where no  
thyng may be safe from the kyng, sens  
suretie is assured by mutuall suretee.

**C** Theopompus kyng of Lacedemony, vnto  
one that demanded of hym, howe a kyng  
mough

moughte mooste surely keepe his realme, and defended it , sayde, If he geue to his counsaylours libertee to speake alwaye truthe, and to his power neglecteth not his subiectes wh<sup>t</sup> they be oppressed.

**C**Trouthe and compassion keepeth a kyng, and his place of astate with mercye is stablished.

Salomon.

**C**O ye kynges, if ye delyfe in hyghe places, and sceptours, make muche of sapience.

Sapien-  
tia.

**C**Mooste happye is that publyke weale, where eyther menne studyouse of wyledomme dooe reygne, or where the kyng is studyouse of wyledomme.

Plato.

**C**To be in a fury, it may be called womanly:

Seneca.

**C**It never besemeth a kyng to be angry.

**C**If thou wylte subdewe all thynges vnto the, subdewe thy selfe vnto reason : If reason rule the, thou shalte rule many.

**C**It besemeth men to feare they<sup>r</sup> prynce, but muche more to loue hym.

### LENDING AND BO= ROVVYNG.

**C**Lende not to a greater than thou arte, and if thou haste lende, accompt it for loste.

Salomon.

### LOSSE OF A FRINDE OR OF GOODES.

**H**E that is robbed and loseth his coate, where he hath no moo, if he had leauer iament hym selfe, than to looke aboute hym

Salomon

## BANKE T O F

hym, and prouyde howe to escappe frome colt  
takyng, and to fynde some thyng to couer hi  
Moulders with, woldest thou not thynke hy  
to be a naturall foole? Thou hast buried hyn  
whom thou diddest loue: Reke now for hyn  
whom thou maiest loue. It is muche better t  
prepare estesones a frende, than to wepe for  
a frende.

## L A B O V R.

Cullius.

Lato.

Pontas  
nus.

Salusti-  
us.

**B**Y custome of labour we shall make th  
peyne moze easy to suffer.

**C**lato in an oracion, whyche he mad  
to the menne of armes of Numantia, sayde  
Consyder in your myndes my felowes, tha  
whan ye dooe a thyng well by labour and tra  
uayle, the labour soone passeth, the thyng we  
doen alway remayneth. But if ye do yll by in  
ordinate pleasure, the pleasure soone vanisheth  
but the dede that is yll done neuer remoueth.

**C**It is a token of a feble and tender courag  
to flee from thynges labourouse and peinefull  
of the forbearynge wherof slouthe is inge  
dred, and niceenesse, and theyr continuall com  
panion vnbrightnesse.

**C**To labour in bayne, and a man weryng  
hym self to gette nought but displeasure, is ex  
treme penishenesse.

Lawe

## L A V V E.

**N**o lawe is to all men commodisouse, it is enough if to the moxe parte, and in a generalitee it be sufficient.

Luis, 34

**C**harpe punishment of vnleful actes is the discipline to live well and warely.

Cetilius,

**C**The kyng Antiochus wrote to the citees, beyng vnder his obeyssance, commaundyng theym, that if he requyred theym by his letters to doe any thyng that was contrary vnto his lawes, that as to hym that was ignorant they shoule repugne and deny it.

Plutarchus,

**C**Traiane the emperour most noble and valyant, by no marciall affaires thought be calld from geuyng lawes to his people, but that nowe in one place, sometyme in an other he woulde sytte openly and here suites, and also geue iudgements.

Dion.

**C**The lawe is good if it befefully vsed.

**C**The people that are without lawe, and doc that whiche in the lawe is conteyned, they bee a lawe to theym selues.

Paulus.

**C**This is ones certayne, lawes were inuented for the preseruacion of people and countreys, and for the quiete and prosperouse lyfe and astate of men that lyge vnderneath theym.

Tullius.

**C**Lyke as whare there be manye physycions and medicines, there are many dyseases, so whare as are many lawes, there be many myschickes and greatest iniuries,

Aenesilaus.

Lawes

BANKE T OF  
LA V V E S.

Modestus

Tullius.

Anatago-  
ras.

Augus-  
tin.

Tullius.

**V**Where menne apprehended in a lyttell trespass, some be greuously punished, soe vñeth are touched, it is great cause of discorde in a weale publyke.

**C**Law is a high reason ingendred in nature, whiche cominaundeth that whiche ought to be done, and forbiddeth the contrary.

**C**Lawes of men may be lykened to copwebbes, whiche do tye lyttell flies faste, and with great flies are braste.

L E C H E R I E .

**L**ECHERY is enemise to god, and enemye to vertues, it consumeth all substance, and delityng in the appetite presente, lettethc that a man can not thinke on pouerteree, whiche is not longe absent.

**C**If we wyll consider the excellency of mannes Nature, and the dignitee therof, we shall well perceue, howe soule and dishonest thyng it is to be resolued in lechery and to lyue wan-

tonly.

**C**Contrary wylle how honest and faire thyng it is to lyue temperately, continentlye, sadlye, and soberly.

**C**Youthe vntemperate, and full of lecherye, maketh the bodye to be in age wythered and feble.

Libertee

**I**n very mucche lybertee it is harde to be moderate, or to put a bidel to wanton affections.

Felicity  
mas.

**C**They be out of lybertee, that do not labour in theyr owne busynesse, they slepe at an other mannes wynke, and sette their feete where an other man steppeth.

Seneca.

**C**What is elles lybertee, but to lyue as thou woudest?

**C**Truly of ouermuche licence happeth greac pestylence.

Cherist.

## L I B E R A L I L E E.

**H**Onelye is lyberalle, the whiche spendeth after his substance, and as it is nedfull.

Aristote  
et hie. 4.

**C**Liberalitee is not in the multitude or quantitee of that whiche is geuen, but in the facion of him that geueth, for he disposereth it after his substance.

Aristotle.

**C**He geueth veray late, that geueth not vntil his friend craueth.

Seneca.

**C**Beware that thy benefyce excede not thy substance, for in suche lyberalitee is an appetye to take shesfully, that there lacke nos thynge to geue awaie bountcously: for where men geue and be neddy, they be constreyed to plueke eftstones from other, of whom they pur chase more hatred than fauoure of them that they geue to.

## BANKE T OF

**T**In geuyng, these thynges muste bee consydered, what thynge, and to whome, howe, where and wherforz thou geuest.

**W**han thou employest a benefite, chese suche a person as is plaine & honest, of good remembraunce, thankfull, absteynyng from the gooddes of other, no nigarde of his owne, and specially to all men bencoualent.

Cullus.

**T**he greatnesse of the benefyte is declared, v<sup>r</sup> by the commoditre, v<sup>r</sup> by the honestie, v<sup>r</sup> by the necessitee.

Malerius.

**T**here be two fountaynes, whiche doe approve lyberalitee, a sure iudgemente, and an honest fauour.

## LIFE EVERLA STYNG.

Paulus.

**O**The deepe rychesse of the wylledoms and knowlage of god, the iudgements of theym, howe impossible is it to comprehend: howe impossible is it by seyng to fynde them? Who knowethe the minde o<sup>f</sup> the lord, or who was his counsaillour, or first gane it to hym: and he shall bee recompensed: for of hym, and by hym, and in hym are all thynges, to hym be gloriye into the woldc of woldes. Amen.

Wisdome.

**T**hat whyche god hath prepared for them that dooe loue him, faisthe dooeth not take it, hope dooeth not touche it, charitee dothe not apprechende it, it passeth all desyres and wylles.

Augustine.

Q<sup>v</sup>s.

**G**hrs, gotten it may be, esteemed it can not be,  
**A**ll we maie lyghtlyer tellie, what is not in the  
 lyfe euerlastynge, than what thynges be therē.  
**C**There is no deathe, there is no waylynge,  
 there is no wetynesse, there is nō syckenesse,  
 there is no hunger, no thyſte, noo chaufyngē,  
 no corruptiō, no netessitie, noo heauinesse, noo los-  
 tewe.

Augustin.

## L O Y A L T E E .

**T**he lying lippes are to god abhominable,  
 they that doe truely doe please hym,

Salomon.

## M A L I C E .

**V**Who that prouydeth for an other's de-  
 struction, lette hym bee sure that a lyke  
 pestylence is prouyded for hym, so that  
 of a lyke thynge he shall soone after be par-  
 tene.

Cullius.

**C**By malyce a man sleeth his owne sowle.  
**C**Malyce dynketh the midre patte of his  
 owne venym. Serpentes, the venym whiche  
 thei haue for the destruction of men, without  
 thei owne peryll they kepe it, malyce hurteth  
 hym mooste, whiche both retayne it,

Sapsentis  
Seneca.

## M A R I A G E .

**I**nche as in chaff or heyses of an haare,  
 thyſe is soone kendled and soone put out,  
 excepte somme other thyngē bee myrie

G u

With

Plutarch.

## BANKE T OF

Wylle is to northe and kepe it: so loue so deuisly  
inclimed in man and wife with beauty or per-  
sonage may not dure long, except being soyned  
with goad condicions, it be nourished with wif-  
domme, and therby receiueth a lively affection.

**C**Women that had leuer rule foolish husbands,  
des, than obey wyse men, be like theym whiche  
wold rather leade a blid man, than folow him  
that hath both sight and good understandyng.

**C**Houle and goodes we receue of our fren-  
des, a wise wife is propely geuen of god.

**C**Depart not from a wyfe that is sadde and  
wyse, whiche thou haste taken in the feare of  
god, the grace that is in hir honestee surmount-  
eth all richesse.

**C**Art thou bounden to a wyf? seke not to be  
louled.

**C**Arte thou loule from a wyf? secke not to  
be maried.

**C**Marriage in all thynges is honourable, and  
the bedde immaculate, for god shall iudge for-  
nicatours and also aduoutretes.

**C**Themistocles a noble manne, hauyng but  
one daughter demandide of hit, whether she  
woulde be maried either to a poore manne ha-  
uyng worshypfull maners, or to a greate man  
with leude condicions. She answered, Sir, I  
had leauer haue a man lacking posselliis, then  
possessions lacking a man.

**C**The wyce of a wyfe is eyther to be taken as  
wape, or to be suffered. He that taketh it as  
wape, maketh the wyfe more commodyouse, he  
that suffereth, maketh hym selfe bitter, by ob-  
eyng

Salomon.

Ecclesiast.

Paulus.

Themisto.

Barrod.

teynynge of pacience.

## M E R C Y.

**M**ercy is a temperaunce of mynde in the power to aduunge.

**C**ompassiō regardeth not the cause, but the astate of the person. Mercy is ioynged with reason.

**C**nothyng is more commendable, nothyng is moir worthie to haue place in a great man, than placabilitee of mercy.

**B**lessed be they that are mercifull, for they shall be sure of mercy.

**C**amonge manie vertues none is more wonderfull, or more gracyous than mercye, for in no thyng menne dooe moze approche towarde god, than in gyuyng to men healthe. Fortune maist doe no moze, nor also nature can wyll no moze than preseruer lyfe.

Seneca

Tullius

Christus a  
prophete Matth.

## M A N E R S O F M E N.

**I**n felicitee is imperfection, wher thynges dishonest dooe not onely delite, but also content, and there ceaseth hope of all remedy, where that whiche was vice is turned to be maners.

Seneca

## N A T V R E.

**V**irtutes inforced doe bryng thynges yll to passe. The labour is in vayne wher in nature stlustyth.

Seneca

¶ illi

¶ illi

## BANKE T OF

**T**all nature of beastes, fowles, serpentes, and  
of all other thynges by mans nature is tamed.

**C**hat whyche is inlized and ingandred by  
nature is not lyghtely remoued by crasfe.

**C**Thou doest naughte thou man mooste vn-  
kynde, whiche sayest, that thou haste nothyng  
of god, but of nature. I tell the, Nature with-  
oute god is nothyng, nor god is withoute na-  
ture, but bothe are one, and be not dyuers in  
pessye.

## NECESSITY.

**N**ecessite maketh that guyche, whyche  
els wold be dull, and oþrymes dispayre  
is chiefe cause of hope.

**C**huster and blame not that, whyche thou  
mayest not escape.

**C**Thynke howe they that bee gyued, take  
kynde gryuously the weyghte of theyr yrons,  
and lete of theyr goynge. At the laste, whan  
they leate to disdayn these thynges, and dee  
determinye to suffre them, necessite compel-  
leth them to beare it valyauntly, and custome  
to thynke the peyne easie.

**C**It is Necessite, that in peryll of wrecke dis-  
chargeþ the shipp of his burdesne. It is ne-  
cessity, that by pluckyn down houses do kepe  
them from burnyng. Tyrne maketh necessities.

**Glawe.**

**Pos**

**V**What nobylitie rychesse or puyssance  
may be sted fast and sure, sens god may  
make kynges baser, ye than thole that  
be lowest.

**C**The onely lybertee before god is, Not to  
do seruice to syn.

**C**The chiese nobylitee before god is, To ex-  
cell in all vertue.

**C**What auayleth noble lynage to hym, whys-  
che is with vyllayne maners reproched? or  
what reproch is a pore stocke unto hym, which  
is with good maners adourned?

**C**He that bostryth alwaie of his auncestours,  
declareth hym selfe to be unworthy of preyses.

**C**The more honourable that the lyfe of the  
auncestour is after esteemed, the more reproch-  
ful is the vice of the lineage that the succeth.

**C**Iphicrates a valyaunte capptayne, but the  
sonne of a shewemaker, beyng therwith im-  
brayded of Hermodius a noble manne borne,  
answering in this wyse, My bloudde taketh  
begynnyng at me, and thy bloudde at the now  
taketh his farewell.

## O B S T I N A C Y.

**C**To resylte in hayne, and with muche tra-  
uail to get naught but displeasure, is ex:reme  
folly.

Lactatius.

Hieronimus.

Thylo.

Salustius.

Iphicras-  
tes.

Salustius.

BANKE T OF  
OBEDIENCE.

Pontanus

**V**Ihat maner of obedience may be there, where vice is muche made of, and rul-  
lers not regarded, whose contempte is  
the originall fountayne of myschiche in every  
weale publyke.

Paulus.

**C**Ye scruauntes obeye ye your soueraygnes  
carnall in all thinges, not seruyng to the eye,  
as it were to please men, but in simplicitie of  
thought, fearyng almyghty god.

Salomon.  
Paulus.

**C**Better is obedience than sacrifice.  
**C**He that resisteth the authoritie, resisteth god-  
des ordinaunce.

Augustin.

**C**It is a generall couenaunte made by mans-  
kunde, to bee obedyent to kynges, howe mu-  
che the more vnto god, whyche reygneth ouer all  
creatures.

ernass  
bus.

**C**If thou wylte be wise, be cuer obedyent, for  
it is wrytten, Desprest thou wysdome, than  
kepe the commandementes, and god will geue  
hir vnto the <sup>2</sup>

Theopom-  
pus.

**C**Theopompus the kyng of Lacedemonia,  
to one whyche sayde, That the countrey was  
well kepte, because that kynges there knewe  
howe to gouerne : he aunswered, No not so,  
but rather because the people knowethe howe  
to obey them.

Grotel.

**C**Some fautes of rulers and officers ought  
to bee tollerat, for he that goeth about to cor-  
recte, shall not profitte so muche, as vse to dis-  
obey their superiours, shall bryng to men de-  
fiment.

Carrynes

## P A C I E N C E.

**T**he pacient man wyll suffre for a tyme,  
and after shal come restacion of glad-  
nesse.

Ecclies.  
al.

**C**all that happeneth vnto the, suffre in thy  
trouble, and haue pacience alwaye in thy po-  
uerteree : for golde and syluer are proued with  
syze, and men bee acceptable whan they be in  
the ouen of worldly aduersitee.

**C**harter is he that contempneth wronge,  
than he that is greeued therwith, for he that  
contempneth it, dothe despise it, as if he felte it  
not, but he that is greeued therwith, is tou-  
mented, as if he felte it.

Ambros-  
sius.

**C**if thou wylte bee noble of courage, sup-  
pose that no displeasure may happē vnto the,  
but say this of thine ennemy . He wolde haue  
hurte me, but he hurteth me not : & whan thou  
perceytest hym to be in thy daungier, thinke  
that to be vngāte sufficient, that thou mough-  
test be reuenged.

Seneca.

## P E A C E.

**B**lessed be they that make peace, for they  
shall be called the chilđren of god.

Christus  
apud  
Wat.  
Idem.

**C**every realme deuyded agaynest hym  
selfe shall be made desolate, and every citie or  
hous in him selfe deuided shal not stād or abide.

**C**oe that hath not peace of the herte, the  
mouthe, and the act, ought not to be called a  
christen man.

Augustes

Ev. Hi.

BANKE T OF

Hieronim  
mas.

**C**he that punishment his body, and kepereth not concorde, he praiseth god on the tabor and not in the quire.

PERIVRY.

Cullus.  
Augustin

Io. Chrys

Idem

Sibos-  
tus

**H**e that pronoketh a man for to sweare, and knoweth that he shal sweare falso-ly, he is worse than a murderer, for a murderer sleeth the bodie, but he sleeth the soule, ye two soules together, his, whom he procured to sweare, and also his awne.

**C**he punishment of periurie by goddes law is death, by mans law perpetuall infamy.

**C**I saie unto you, that ye in no wyse dooe sweare, least that by swaryng ye come to the poincte to sweare lyghtly, and by that lyghtnesse ye come vnto custome, and from custome ye fall into periurie.

**C**he that is redie to bee forsworne, he sees meth to be forsworne before he sweare falso-ly, for God iudgeth not onely by deedes, but also by thoughtes, whiche procede from the herte.

**C**no man sweareth often, but he is somes tymē forsworne, lyke as he that vsethe to speake muche, speaketh sometime thynges out of season.

**C**he is a double offendour that taketh the name of God in vayne, and deceiuyeth his neyghbour,

## PERYLL.

**T**here is no thyng so sure, that it is out  
of daungier, perchaunce of that thyng,  
whyche is of no puyllance.

Q. Cura-  
tius.

**I**ff thou maest not clerely escape out of pe-  
ryll, chose rather to dye honestly, than to lyus  
hamefully.

Horat-  
ius.

## POVERTIE.

**I**t is soone made redye and easyc, that na-  
ture desireth, to thinges superfluous sweat  
is requyred.

Seneca.

**C**he pacience of poore men at the ende shall  
not peryshe.

David.

**C**etter is littell in the feare of our lord, than  
great treasure, whiche wyll never be saciate.

Salos-  
mon.

**C**hey be poore in spirite, whiche whan they  
do good, they geue prayses to god, whan they  
doe vil they lay faute in theim selues.

Augustin

**C**he lyfe of man is not in abounding of  
rychesse, but in vertue and saythe, this trea-  
sure shall make the a ryche manne, yf thou bee  
ryche to godward.

Ambros-  
ius.

**C**If thou wylte lyue after nature, thou shalte  
never be podre, yf after thyne opinion, thou  
shalte never be ryche.

Seneca.

## PRAYER.

**C**od is farre from theim, whiche do not  
honour hym, and gladly he will here the  
prayers of good men,

Salos-  
mon.

Matthew

# BANKE T OF

Christ.

**C**atche and pray ye, that ye entre not into temptation.

Augustin

**C**Thy prayer is thy speche unto God, whair thou readeſt, god talketh with the: whan thou prayest thou talkest with god.

Augustin

**C**The two wynges, wherwith a man fleeth unto god, be these, if thou forȝeuſt hym whiche hath offendid the, and helpeſte hym, who hath neſe of the.

Hieronimus.

**C**With fastynge corporall paſſions are to be cured, with prayer the pestylence of mannes mynde is to be healed.

## P V I S A V N C E.

Seneca.

**C**It is a pestilent puissance, to be of power to do harme.

## PROD I G AL I T E E.

Tullias.

**V**hat thyng is more foolyshe, than to indeuour thy ſelue to do gladly a thyng that thou maſteſt do it no longer?

Tullius.

**C**Excessive expenſes of that whyche ſhoulde maynteyne thy householde, drynketh vp the fountayne of iuste lyberalitee.

## PROSP E R I T E E.

Augustin

**I**f god ſuffre yll men to haue muche proſperitee, than his indygnaſion is muche moſe greuous. If he leauſt ille deedes unpunyſhed, than is his punishment moſe dreadfull and perillous.

Idem.

**C**The worlde is moſe daungerouſe laughyng than lowyng.

If thou haddeſt the wyldeome of Salomon, the beautee of Absolon, the puynſtancē of Samson, the longelyfe of Enoche, the rychesſe of Cresus, the power of Octauiane, what can all this auayle the whan fyndalle the bodye is geuen to wormes, the lowle vns to dyuelles, to be with the tyche man in peneuerlastyng.

In all fortunes aduersitee, the moſt vnhappychaunce is, to haue ben ones happy.

Perfite felicitee is the vſe of vertue.

Muche abounding maketh coyne to lye, bowches are broken with theyr owne boudyng, the fruite that commeth often commeth ſeldome to ripenesſe.

## P R O V I D E N C E.

Patro doothe lyken mannes lyfe vnto a chaunce of dyce, the better it is, the more it is delyzed of hym that castethe it, but what so euer chaunte commeth, there is good crachte in the vſyng of euerye thyng as it happeneth, the one is not in vs, that is to ſaye, what we ſhall thowte: the other is in vs, yf we be wyſe, that is to ſaye, to take in good worthe the chaunce that dooeth falle, and appoynt to euerye thyng his place, ſo that the thyng that well chaunceth, maye proteyne vs, and that whiche euyll chaunceth may not indamage vs,

Wyds

Hercules  
ny mus

Boetius

Aristotle  
Seneca

Plato

## BANKE T OF

## PR Y D E.

Ecclesiast.  
act.

Jacobus  
Phosili-  
des.

Cullius.  
Haloz-  
mon.  
Ecclesi-  
ast.

Linius.  
30.

Salusti-  
us

Socras-  
tes.

Welchis-  
ius,

**T**He kynde of thynges my swole hathe  
muche hated, and I am muche discon-  
tent with theyr disposition.

**C**a poore man proude, a great man a liser, an  
olde man a foole, and lackyng discretion.

**C**o'd resystryth them that be proude, and to  
them that be humble, he geueth his grace.

**C**Be not proude in wyledom, in strengthe  
nor in rycheesse, it is one god that is wyse, puiss-  
ant, and full of felicitee.

## PR V D E N C F.

**P**rudentie consyseth in the knowlage of  
thynges good and yll.

**C**a wyse man dothe all thyng by coun-  
sell, and a foole soone discouereth his foly.

**C**More easilly may one resist yll mocions, tha  
tule them, and more easilly refuse them than  
moderate them.

**C**To hym whome fortune never deceyued, it  
is no foly to remembre the vncertainty of sun-  
dry aduentures.

**C**The helpe of God is not onely gotten with  
wishes and prayers, but by vigylant study, di-  
lygente executyng, and wyse counsaylyng, all  
thynges come to passe.

**C**Separate theym that do craftly flatter the  
from those that dooe feithfully loue the, leste ill  
men haue moste profite by the.

**C**Be sure of frenedes, that speake not ay please-  
tauntly.

Thosse

**C**Those, whiche to contente the, wyl speake vnhirstily, forbyd theym thy house, and put them out quyckely.

## P R O M I S E.

**T**hese promises are not to be kepte, whiche a man maketh eyther by feare compelled, or by crachte deceyued.

**C**The noble kyng Agellaus to one whiche sayde to hym, ye haue promised: By god saied he, that haue I, yf it bee ryghte, If not, I than spake, but I promysed not.

**C**The foundacion of lufte is credence, that is to say, constantnesse and trouth in sayinges and promysses.

**C**Those promises are not to be kepte, whiche be harmefull to theime, vnto whom thou haste promised, or by the whiche thou shalte receyue more detrimente, than they, to whome thou madest promyse, may therby take profite.

**C**O the shamefull confession of fraude and commune mischefe of manne: moze credence is geuen to mennes sygnettes, than to theys howles.

Tul. off. 2

Agelau?

Tullius.

Seneca.

## P A S T I M E.

**N**ature brought vs not forythe, as wee shulde seeme to be made for pastyme and solace, but rather to grauitie and studis of moze weightie importance.

**C**Recreation of wittes are to be suffred, for whanac they haue a whyle rested, they spryngē vp

Tul. off.

2.

BANKE T OF  
Up ostentynnes moxe better and quicke.

P V B L I K E   V V E A L E.

Seneca

pr intar-  
thus.

**T**ouse the publike weale for a partclus  
ler gayne or aduauntage, is not onely a  
thyng foule and dishonest, but also mis-  
chewous and very abhomynable.

**C**o chaunge lodeinly the customes and dis-  
spocision of people, and with newe lawes ha-  
styly to rule them, it is not onely hard, but also  
vnseure, as the thyng that requyret he muche  
tyme with great power and auctoritie.

**C**lyke as the hande dyuyded in fyngers  
is therfore never the febler but to every pur-  
pose is the apter and redyer: so he that ioy-  
neth to hym other in the governāce of a weale  
publike, ayded with compaines, shall accom-  
pisshē the thyng in experiance the moxe es-  
sentially.

**C**a prynce of a weale publike oughte with  
all studye and dplygence, expell and drive out  
of his countrey ambition and sumptuouse ex-  
penses, wherwith the mynde beynghe nouris-  
hed and sturd, is made moxe cruell and fierce,  
and with a prodig all wantonnes appereith to  
be riottouse: and yf he can not bryngē it to  
passe, at the leaste lette hym abhorre theim, and  
kepe hym selfe fr om theim, and resist to his po-  
wer thole that desyre it, and withall mischefe  
do assay to atteyne it.

**C**Dwelle not (sayde Plato) where superflus-  
ouse expenses doe surmounte the reuenues, no g-  
where

Plato in  
Lactio.

where ylle menne be more made of than good  
menne, nor where the rulers, for the moze part  
be lyers.

## Q V I E T N E S   O F   M I N D E.

**A**RTE thou putte from thyne office thou  
shalte bee the moze at home, and the  
better apply thyne owne busynesse.

Plutarch<sup>y</sup>

Thou labourest to bee nyghe the kyng, but  
thou arte disappoynted, thou shalte lyue more  
surelye, and in the lasse busynesse. But thou  
arte tourmoyled with muche care and busyn-  
nesse: ye warme water (as Pyndare sayeth)  
dooeth not so swetelye easie and comfoore the  
delycate membris, as honour toynd with aus-  
toritie maketh labour pleasant, and to sweate  
easily.

**C**O hym that wolde bee quyete, and lyue  
in mooste suretie, the ryghte waye is, to sette  
naughte by exterbour thynges, and to bee one-  
ly contented with vertue: for who soo ever  
estemethe any thyng to bee aboue vertue, ye  
or to bee good, but vertue onely: he settethe  
foorthis breaste naked to all thyng that fles-  
eth frome the hande of blynde fortune, and  
with greattie study and diligence abydeth his  
hotte.

Seneca

## R E A S O N.

**N**OT onely fortune helpeth menne that be  
valyant (as is the olde prouerbe) but  
reason myche moze, whiche as it were  
**F**                    **W**ith

Tullius

## BANKE T OF

with preceptes, confirmeth the puissance of  
proesse.

What thyng in manne is beste? Reason: for by that he goeth before beastes, and folowethe the Goddes. Wherefore a perfecte reasone is that good, whyche propely belongethe to manne, all other thynges is to hym commune with beastes, for ys he bee strong, so is the lyon: ys he bee fayre, so is the peacocke: ys he be swifte, so is the horse, I dooe not saye, that in euerye of these thynges, the other surmounte hym. For I lecke not that thyng, whyche is mooste excellente in hym, but that whyche is his owne, and belongethe propelye to hym, for as he hathe substancialce, so hathe the trees: and as he hathe voluntarie meahyng, in lykewylle hathe not onely the beastes, but also the wourmes: If he haue a voyce, so hath dogges, and muche louder, the egles more sharpe and percyng, the bul muche greater, the nightyngale sweter. Than what thyng propelye is a mans owne? surely reasone: for that beyng in the ryghte course and perfecte, maketh a man full of felicite.

## R E L I G I O N .

Jacobus,

**R**elygion pure and immaculate in the syghte of god, is to succour poore chil-  
dren and wydwes in theyz tribulacys-  
on, and to kepe them selfe uncorrupted in this  
tempozall worlde.

Hierony-  
mus,

He is a stonge thefe, and tourmeth goddes  
howse

howse into a thefes cabyn, that of religyon se-  
keth promotion.

## R E P O R T E :

**A**monge thy friendes detracte not the  
lynge, nor in the mooste secrete place  
of thy chaumber reporte none cuyll  
of a greate man: for the birdes of heauen will  
beare about thy voyce, and they that haue fe-  
thers, will tell thyne oppynyon.

Ecclesiast,

## R I C H E S :

**T**o muche rychedesse maketh place to losse.  
**C**ome thynges be moze easilly gotten  
than kepte.

D. Lur-  
cius.

**C**Rychedesse shall nothyng auayle, whan god  
wyll take vengeaunce: good dedes shall delyz-  
uer man from damnacion.

Salomon,

**C**Substance soone gotten shall apace: and  
that whiche is gathered by lyttell and lyttell,  
shall increase in thy handes.

Salomon,

**C**Ryches becommeth not a foole, nor a vyle  
seruaunt to haue rule ouer princis.

**C**He that gadreth treasure with a tonge full  
of lies, is baynglorious and foolyshe, and at  
the last shall fall into the halters of death.

**C**That ryche man is blessed, that is founde  
without blemysshē, and that foloweth not ry-  
chedesse, nor puttethe hys truste in money and  
treasure. Leat see who is he, and we will coma-  
mende hym. For in hys lyfe he hath the dooren

Ecclesiast,

¶ II wonders

# BANKE T OF

wonders.

Paulus,

**C**They that wolde be ryche do fall into temptacion, and the snare of the dyuell, also into many vnyprofytale and hartmekulle desyres, whiche drowne men in deathe and pardicion.

Paulus,

**C**Commaunde thou the ryche menne of this wylde, that they presume not to highly, nor trusste to the incertaintee of theyz richesse, but to doe well in god, that liueth euer, whiche giveth vs abundantlie all thynges to vse at our lybertee, and to be ryche in good workes, and to geue gentilly, to participate with other, and to make with theyz treasure a good foundacion for the tyme commynge, for attaynynge to the lyfe, whiche is very certayne,

# S A P I E N C E .

Tullius.  
cuse. 5.

**M**Enne called wyse menne are not to be honoured for euerie woordē that they speake, but for their stabilitē and constancie in vertue.

Euripides

**C**Wrynces become wyse by company of wise men.

Sapientia

**C**The ardent desyre of wisedome bryngeth one to the everlasting kyngdome.

Ecclesiast.

**C**Ye rulers of people, see that ye loue wisedome, that ye maye haue a perpetuall kyngedome.

Ecclesiast.

**C**The roote of wisedōe is to feare god, and the banches therof be of longe lyfe.

**C**A wise herte and that hath understandyng, will abstayne from ill dedes, and in workes of iustyce

justyce hys purpose shall prospere.

**C**he thoughtes of a wylle man at no tyme,  
nor for any feare shall be deppaued.

**C**o temperate and moderate personne, ne-  
des must be constant, he that is constante, is  
quiete of mynde, he that is quaycte, hath no  
veraelon, and cōsequently no grefe or diseaser  
and al these thiges do perteine to a wise man.  
Wherfore it foloweth, noo grieve or dyscale  
may be in a wise man.

**C**The greatest token and offyce of sapprence  
is, that the d̄des doe agre with the woordes,  
and that the persone be cuer one, and lyke to  
hym selfe.

**C**Lette thy mynde and thoughtes hereto ex-  
tende: onely wilche and busylye care for to be  
with thy selfe alwaye contente, and satisfied  
with the goodes that of the doe procede, all o-  
ther desyres referryng to god.

**C**Wylsedoe excellethe strength, and the pru-  
dent persone is to be preferred before him that  
is puissaunt.

**C**A wise mans ioy is so surely wrought, that  
no fortune may breake it, and is alway and in  
every place quiete: It dependeth on none other  
thyng but it selfe, nor loketh for the fauour of  
man oꝝ of fortune.

Tullius,

Seneca,

Sapientia

## S C R I P T V R E.

**A**L scripture inspyred of God is profy-  
table to teache oꝝ to reþaue, to correcte  
to instructe in iustyce, that the manne

Filius of god

Paulus.

# BANKE T O F

of god be perkyt, and founished vnto euery  
good wroke.

Augustin.

**C**The scripture and the creature serue bothe  
for this pourpose, that he maye be soughte for  
and loued, that created the creature, and in-  
spired the scripture.

Hieronys-  
mus.

**C**If accordyng to the saynge of Paule,  
Christ is the vertue of god and his wisedome,  
he that knoweth not Scripture, knoweth not  
the vertue and wisedome of god, for ignorance  
of scripture is lacke of knowlage of Chyste.

Idem.

**C**Let vs not thinke that the gospell is in the  
wordes of scripture, but in the vnderstanding,  
not in the skin, but in the marowe, not in the  
leanes of wordes, but in the depe rootes of rea-  
son.

## S I M P L I C I T E E   O R P L A I N N E S .

Salomon.

**T**He symplicitee of iuste men shall adesse  
them to god, And the deceite of yll men  
shall be their destruction.

**C**The iuste man that walketh in his sympli-  
citet shall leau hys children after hym happy.

**C**Prudence without symplicitee is malice and  
crafte, and symplicitee without prudence is  
maistres of foly.

Hieronys-  
mus.

## S I C K E N E S .

Seneca.

**S**yfferance of lyckenesse is tollerable, yf  
thou contemne that whyche lasse of all she  
dothe menace,

**C**In

**C**itat many meates is hyd muche lychenesse.  
**C**No thyng so muche letteth helthe, as ofte  
 change of medycines: The plante neuer p̄-  
 neth, that is oftentymes settē.

**C**The fyſte cure of lycknesse, is the prepara-  
 tion of good airc, whiche conserueth the herte.  
 The ſecond is moderaciō and order of meatz  
 and drinke: The thirde is in derectiō of laboure  
 and reſt: the fourth is forbering to much ſlepe  
 and watche: The fifte is the diſcrecion in ex-  
 pellinge or ſtoppinge the humoures: The ſixte  
 is the temperaunce of gladneſſe, angre, feare,  
 and ſorowe. The departing of theſe frō their  
 equall temperaunce is cauſe of all ſickneſſe.

## S V P E R S T I C I O N.

**N**O thyng moxe effectually ruleth a mu-  
 titude than ſuperſticion, els he they be-  
 ruly cruell and mutabla.

**C**Not onely philoſophiers, but all our foze-  
 fathers dyd euer ſeparate ſuperſticion, from  
 trewe religion, for they whiche praied all daie,  
 that their children moughte ouerlive thei, were  
 called ſuperſticious, whiche name afterwarde  
 was larger extended.

**C**He that is inclined to ſuperſticion, ſhall ne-  
 uer be quiete.

**C**Superſticion is a madde errour, for it ſeg-  
 reteth them, whyche oughte to be loued, and  
 whome ſhe worſhippeth, theim doeth ſhe vio-  
 late, what dyuersitez is it, whether thou de-  
 nyest god, or ſpeakest ill of hym?

Salomon.  
 Seneca.

Io. Damas-  
 cenus.

D. Curti⁹.

Tullius.

Seneca.

BANKE T OF  
SHAMEFASTNES.

Hierony-  
mus.  
Seneca.

Diogenes.

Pythago-  
ras.

Chrysost.

Salomon.

**T**hat which thou art ashamed to speake,  
be also ashamed to thinke.  
**C**Shamefastnesse is to be much made  
of, for as longe as that abydeth in the mynde,  
there is yet a place for good hope to reste in.  
**C**Diogenes beholdyng a yonge man blushe,  
sayde vnto him: son be of good comfort, this  
is the right colour of vertue.

S I L E N C E .

**R**Ecceu not a swalowe into thy howse  
that is to late, haue not in thy howse  
clatterers and men full of language.  
**C**An yll man is sooner vanquished with sy-  
lence than with aunsweres: for malice is soo-  
ner styrred with wordes than refourmed.  
**C**Lyke as a citee is whiche standeth wyde o-  
pe, and is not compassed with walles; so is a  
man, whiche can not kepe silence.

T R U T H .

Dauid.

Hierony-  
mus.

Lactatius.

**A**t the waies of our lord is mercie and  
trouthe.  
**C**Leat thy tongue be ignorant of li-  
yng and swcaryng, and loue so well trouthe,  
that what so euer thou speakeste, thynke that  
thou swcarrest.  
**C**E trouthe most commonly with many wor-  
des is shatered to nothyng.

Temperance.

**T**o a wel ordered countrey or citee those expences be thought mete and conueniente, that by lyttell and moderate, the ende wherof is necessary and honeste, plesant and thankefull: so that it lacke both reproche and damage.

Plutars  
ch?

**C**A temperate and moderate personne, not wanton nor affectionate to his owne appetite, may bee to no manne in his countreye chargeouse, to no manne cruell or grecuouse, to no manne daungerouse: For he is of nature famyliair and gentylle, easie to men that wyl come and speake with hym, whose house is unlocked, not shutte, but open to all menne, where every man, as it were in tempestes and stormes, may repayre for theyr succours.

Plutars  
chus.

**C**What dothe that man lacke to live in felycitetee, whom balyant courage deluyereth from all sorrowe and feare, and Temperance calleth from carnall appetite, and letteth him not excede in foolyshe reioysyng.

TALE BE RERS.

**T**ell no ylle tales of god and his sayntes, nor reporte not yll of the prynce of thy countrey.

Salamo  
mon.

**C**Ill reporters be to god odiousse.

Paulus.  
Hierony  
mus.

**C**Moche offendeth the tale bearer that mynileth the loue in a mans herte from his nyghe friende or neyghbour, thanne he that pulleth

F V meats

BANKE T O F  
Meate from the mouthe of a hungry begger,  
For lyke as the sowle is more precious than  
the mortall bodye: so is the foode of the sowle  
of more estymacion than the nourishment of  
carrayne.

V E R T U E .

CONFITE  
MENTA  
TIO

Gelasius

Tullius.  
Tuse.

Aristotle.

Paulus.

Lactans  
tius.

Paulus.

Aristotel.

N O manne maiest be sayde to lyue a shorte  
tyme, that hath attained of perfect vert  
tue the perfecte rewarde.

C It behemeth vertue to be fre from all dredde,  
and out of subiection.

C Vertue is euer one with moste depe rootes  
perfectly sett, whiche with no maner of vi  
olence may be destroied.

C It is the vertue of an honourable perso  
nage, commendably to rule, and also be ruled.

C flee from younge and wanton desyres,  
and folowe Justyce, faythe, charytie, and  
peace, with theym whyche honour god with  
a cleane herte.

C Vertue is to be honoured, not the image of  
vertue, nor she is not to be honoured with cen  
syng or prayer, but onely wyth a good wyll  
and purpose.

C Vertue is to restraine angre, to mytigate  
desyre, and refraine carnall pleasure.

C The fruites of the spirite, is charitie, ioy  
fulness, peace, pacience, bounteounes, good  
nesse, longe sufferance, gentilnesse, faith, tem  
perance, continence, and chastitee.

C As the comynyng of one swalowe maketh  
not

not sprynginge tyme, nor one hotte dale or hō w̄e  
maketh not sommr: so one vertue maketh  
not a vertuous person, nor one lytell tyme in  
prosperytē, setteth not a manne in perfecte  
felicitē.

**C**Where rychesse is honoured, and estima-  
cion rule and auctorite theron attendeth, there  
vertue waxeth dul, pouertee is had & reproche,  
innocency is reputed for ill will or malice.

Salustis  
us.

### V O L V P T Y O V S N E S.

**C**Ato the elder inueghyng agaist the peo-  
ple for theyr moydynate lyuyng, sayde,  
It is in vayne to talke to a bealye that  
lacketh eares,

Lato.

### V V Y F E.

**A**Foolyshe chylde is the fathers herte  
loze, and a brawlyng wife is a housz  
alway droppyng.

Salos-  
mon.

**C**A wise woman buildethe vp a howse.

**C**An unwyse wōman wyll destroye with h̄e  
handes that whiche is builded.

**C**That mā is blessed that hath a good wyfe:  
the yeres of them therby are doubled.

**C**No head is more mischeuous than the head  
of an adder, no w̄at̄e excedeth the w̄at̄e of  
a woman.

**C**It is more pleasaunt abydyngē with a lys-  
gn or dragon, than to dwelle with a vengeance-  
bie wōman,

Philo in  
Sapien-  
tia,  
Ecclesi-  
ast.

Lyas

BANKE T O F

**C**lyke as the climmyng on a sondy hylle is  
to the feete of an olde man, so is a clatterynge  
woman to a man that is quiete

**C**a womanne if she haue souerayntie, is to  
hir housbande frowarde and contrary.

**C**Seue not to the water that serueth thy  
house neuer so littel an issu: noz to an ille wif  
licence to wander.

**C**A constant wife relouceth her husband, and  
in peace shall prolong the terme of his lyfe.

**C**A stedfast woman is a golden pyllar set on  
baces of siluer.

VAYN E G L O R I E .

Paulus.

**L**ette vs not be desyrouse of vaynglorie,  
one prouokynge the other with mutuall  
enuye.

Augustin

**C**The vaynglorie of this worlde is a deceite-  
full swetenesse, an vnfruitfull labour, a contis-  
mall feare, a daungerous aduauncement, a  
beginning with out prouidence, an ende with  
out repentance.

Ambro-  
sius.

**C**There is not so muche ioye in hygh clym-  
myng vpwarde, as there is sorrowe in fallyng  
harde downeward, noz so muche renoume af-  
ter victory, as after ruine reproche of foly.

**C**What shulde he that is stronge, auante  
of his strength, whom bodily lyckenesse byns  
geth to feblenesse?

**C**What should the riche man auante of his  
tycheste, whose hope by a thefe or atyranne is  
boone disapoynted?

115

## VIRGINITEE.

**V**irginitee is syster of aungelles, vanquisher of lustes, prynces of vertues, possessour of good thynges.

Lypres  
nus

**C**he woman vmaried, and the mayden vncorrupted, thynke on thynges that perteine unto god, to the entent to be holy in body and soule.

Paulus.

**C**What profiteth a whole body with a membre corrupted? Better is an humble matrimony than a proude virginitee.

Augus  
tin.

**C**A maydens speche wolde be circumspecte, sober and selde: not so excellent in eloquence as in bashefulnessse. Whan thou speakest, lette menne meruayle at thy shamefastnesse: whan thou speakest not, lette theym wonder at thy wyledom and sobernesse.

Ambros  
ius.

## VVRATH.

**A**Folle immedately dyscouerethe hys angre, he that hydeth hys iniurie, is wylle and crafty.

Salaz  
mon,

**C**In angry person prouoketh contencion, but he that is pacient, appeaseth debate whan it is styrred.

**C**Be not familiar with a man full of angre, nor keepe not compayne with a furious person, leaste thou learne his wayes, and cause thy soule therby to offend.

**C**Let every man be swyft in herynge, slowe in speche, and slowe in displeasure.

Jacobus

BANKE T Q F

Fregoz  
cius.

By wrathe, wysedome is lost, so that it can  
not appere, what shoulde be done, nor how it  
ought to be done.

Seneca.

The chiese remedy of angre is delate, that  
the furie maie abate, and the darkenesse that  
maketh wytte blynde, maie decaye, or at the  
least way be not so grosse.

Bias.

Haste and wrathe be the chiese ennemis of  
concasyle.

Plato.

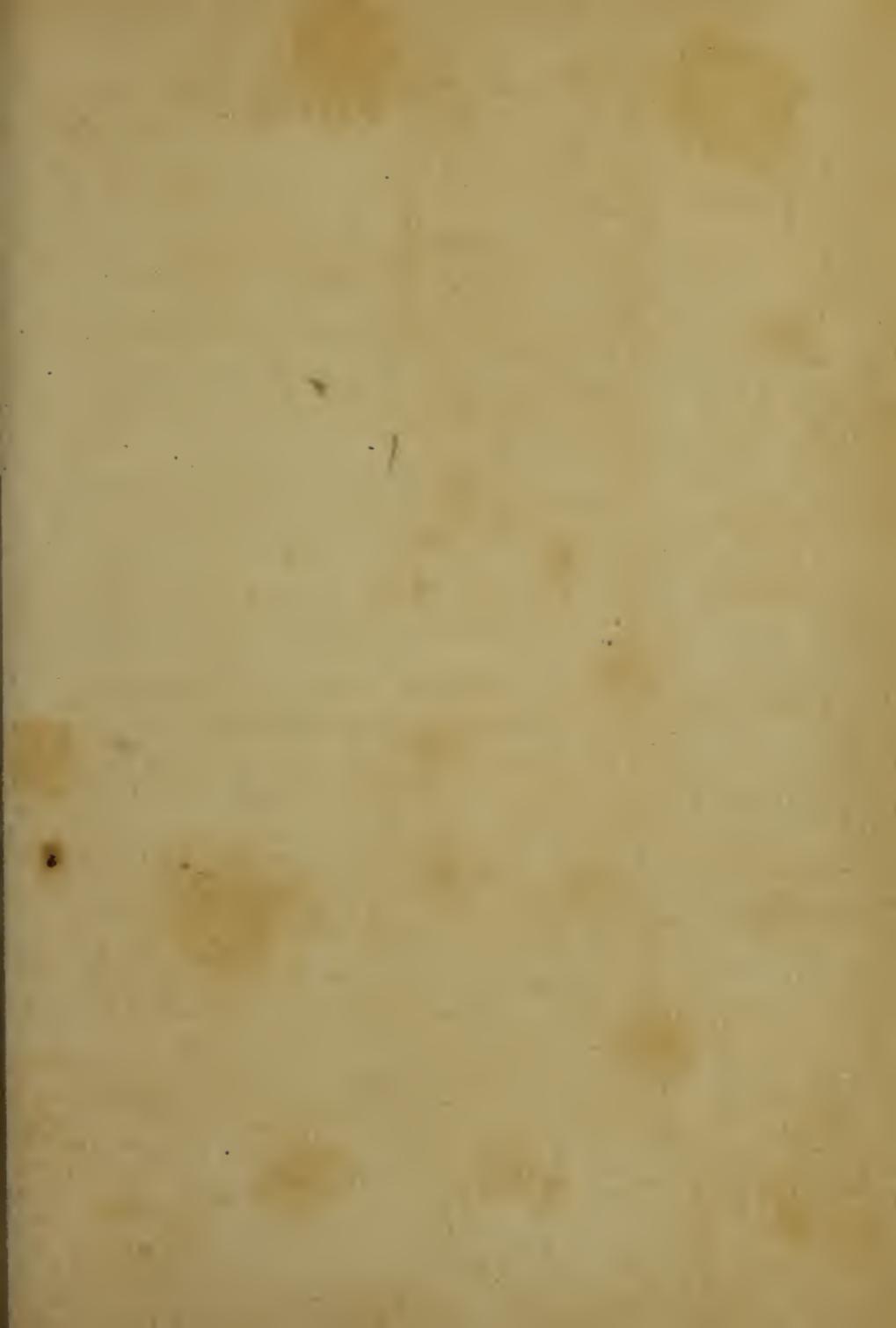
Plato beyng demaunded, wherby a wylle  
man is best knownen, he sayde: A wylle manne  
whan he is rebuked, is therwith not angrie,  
nor any thing the prouder whan he is priesed.

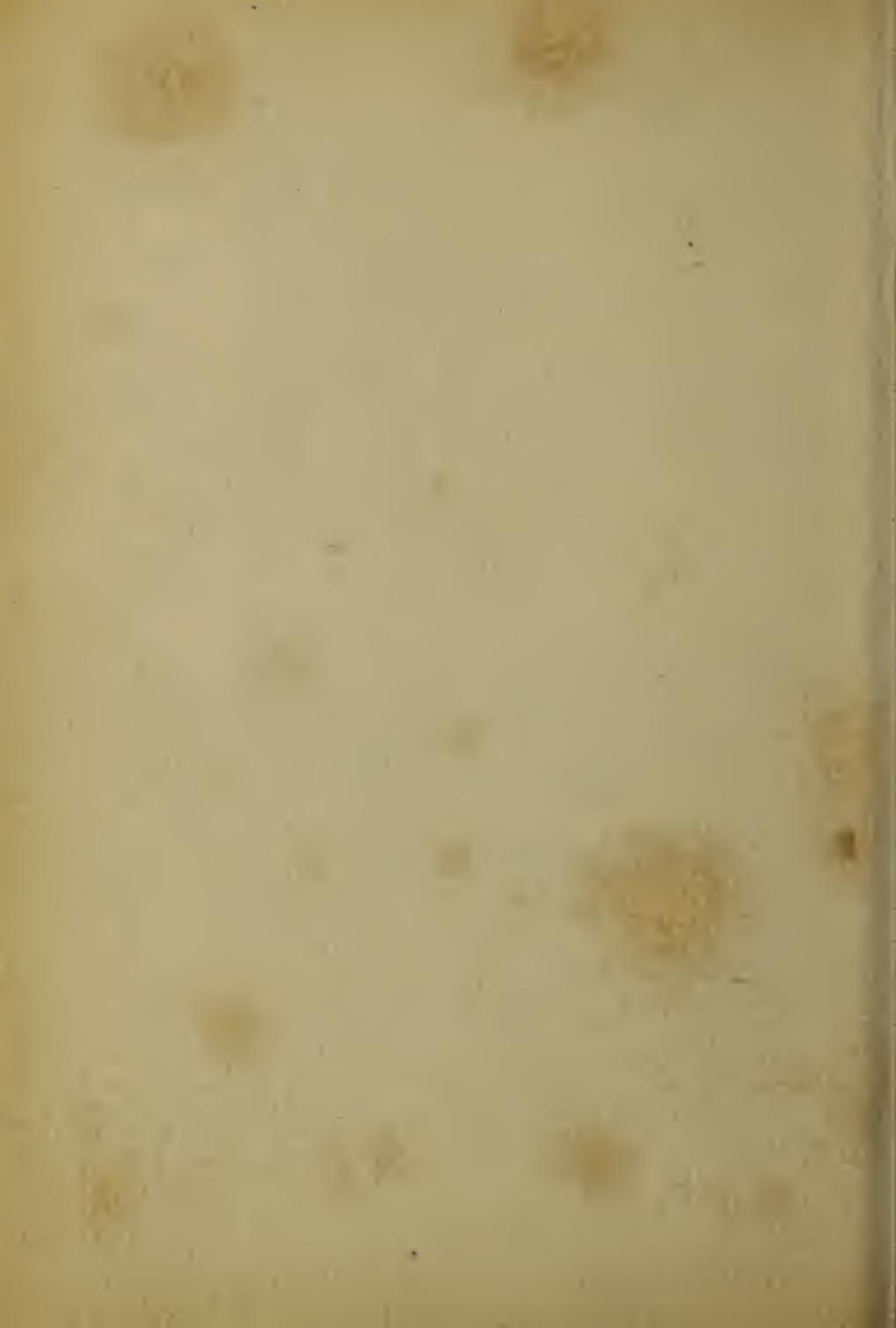
FINIS.

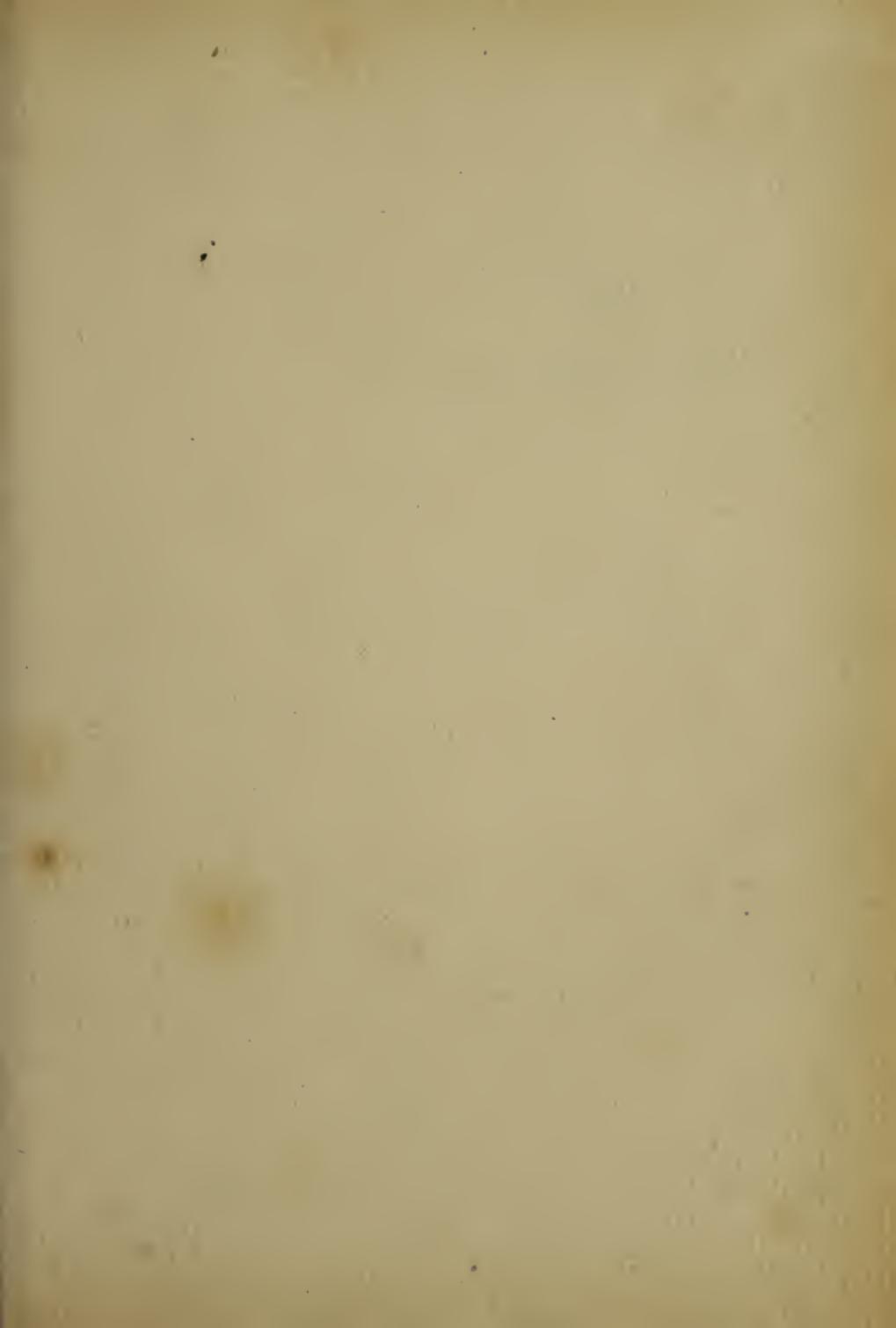
LONDINI in ædibus Thomæ Beſ-  
theleti typis impress.

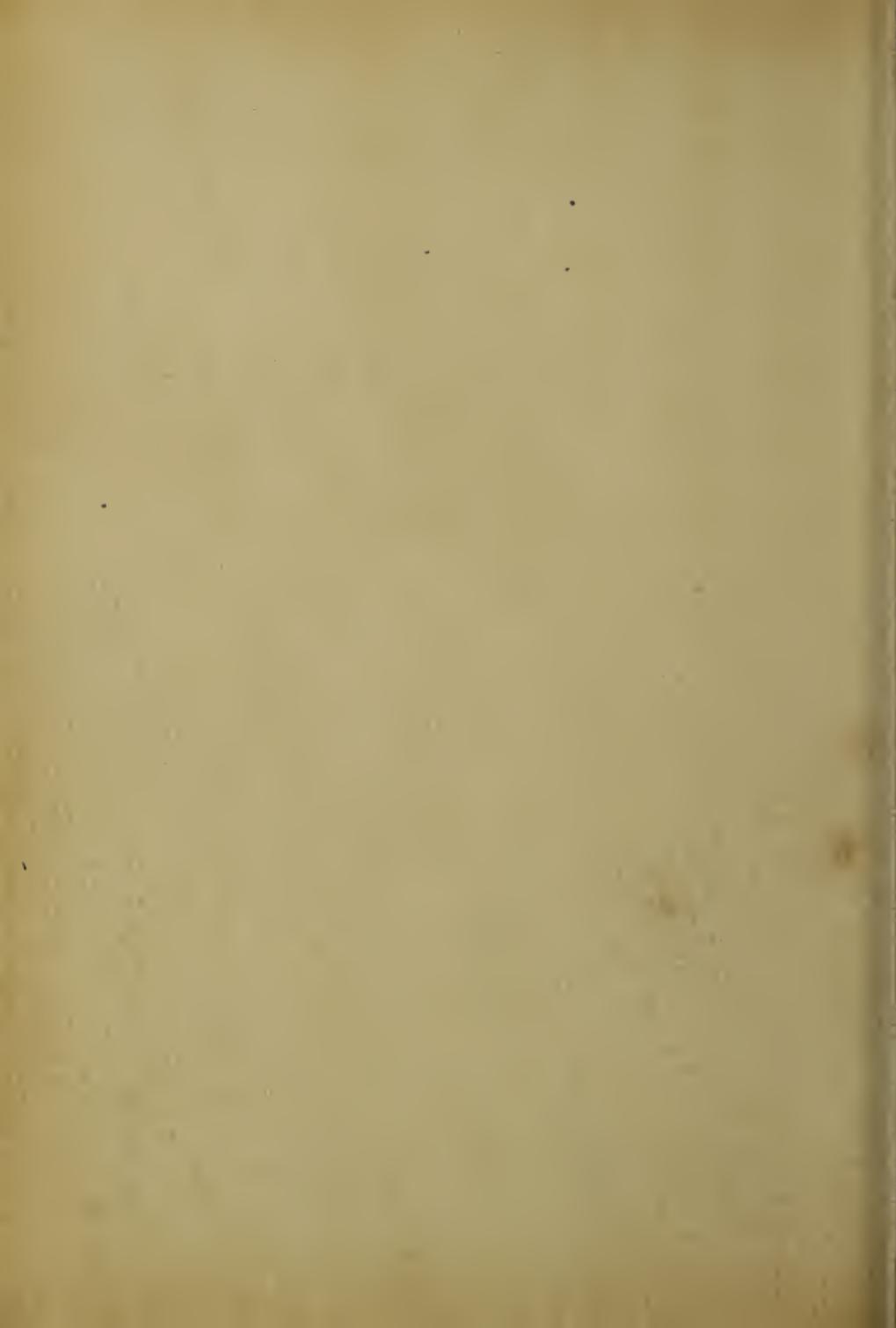
Cum priuilegio ad imprimen-  
dam solum.

ANN O. M. D. XLV.







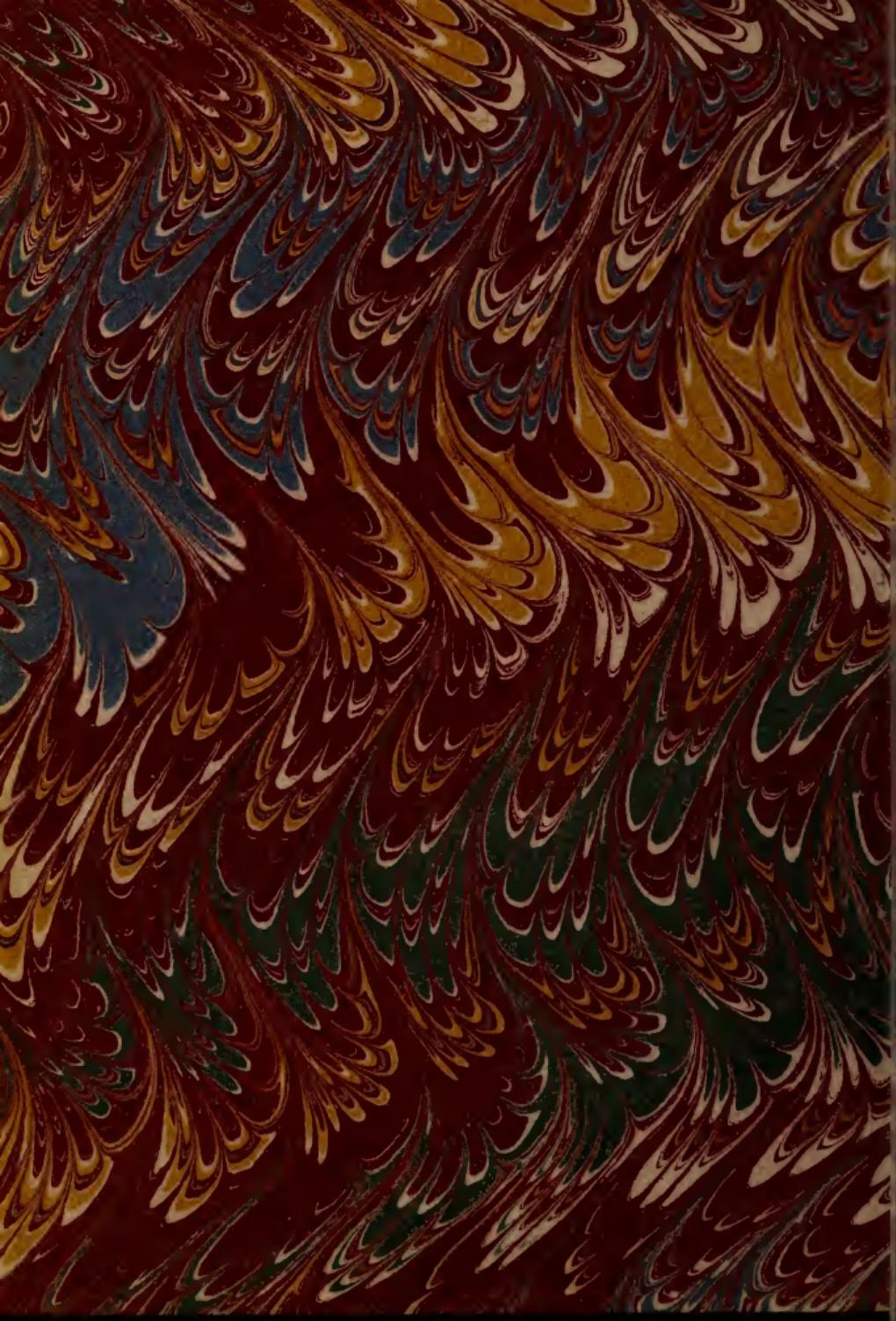


Not the Chester-Milford Group.

Perfect  
for Bellmouth &  
Bubble

(Fe blank (Haylett) cut  
away)

94<sup>b3</sup>



Feb.  
1940

## Bankette of Sapience

**I**N the preface to his little anthology called *The Bankette of Sapience*, dedicated to King Henry VIII, Sir Thomas Elyot wrote: "In this lyttell boke shall youre grace and other readers beholde sentences sundry and dyuers whyche I dooe applye unto banketynge dysshes, made and seasoned by Sapience hyr selfe, and serued foorth to the table by theym, whyche dydde wryte or pronounce theym."

The first edition appeared in 1539. The volume in the Library is of the third edition, published six years later.

It formerly belonged to the great collection at Britwell Court, and is bound

in red morocco with the Christie-Miller arms on the sides. The only other re-

corded copy is in the British Museum.

The dishes — "some swete, some poynaunte, some aygre doulce" — are concise selections from the Bible, the Church Fathers, and the Latin and Greek classics. They are arranged al-

phabetically under brief headings, such as Virtue, Humility, and Pride; but

from these conventional topics Elyot departed now and then into a whim-

sicality of his own with titles like

"Quietnes of Minde," "Babblyng," and

"Delicate liuyng."

He claimed no credit for the work, in spite of the fact that it revealed his rich knowledge of the early writers and a scholarly interest that was the mark of the English Renaissance.

He had learned Latin and Greek before he was twenty, and was an ardent ex-

ponent of formal study, although he never attended a university. His en-

thusiasms, like those of his friends, Sir

Thomas More and Roger Ascham, were humanistic: the classics, good

government, education and reform,

health and beautiful living.

In his *Boke named the Gouvernour*, of which the Library has an edition printed in 1553, Elyot added an English con-

tribution to the European list of books on the education of princes. Henry

VIII, whom he served on various occa-

sions as ambassador to Charles V, en-

couraged his writing, especially the

composition of his Latin-English Dic-

tionary. His translations from Isocrates,

Plutarch, and others won him a fame

which endured for two generations.

E. B. S.



## Blake's Engravings for Night Thoughts

**W**HEN the first four parts of Young's *Night Thoughts* with illustrations by William Blake appeared in 1797, the publisher was sanguine enough to place the full heading on the title page: *The Complaint, and the Consolation; or, Night Thoughts*. It was with this title that Young's long moralizing poem was published in 1742-44 — the first eight nights comprising the "Complaint" and the ninth, the "Consolation." Owing to the financial failure of the 1797 publication, however, "The Consolation" and much of the rest of the poem never received the adornment of Blake's lofty design.

The 43 plates of the folio took the artist fully a year. They were conceived with a force and executed with an attention bestowed on few modern examples of the publisher's craft. Blake illustrated allegorical passages from the text in his individual linear style, varying from the delicate to the darkly foreboding. The compositions, engraved by his own hand, fill the wide margins about the central letterpress, unifying a difficult shape into a coherent design. Since they extend in many cases to the very edge of the sheet, it is particularly desirable that the pages remain uncut, as in the Library's copy [\*\*A.9941.1].

Of Edward Young's *Night Thoughts*, his most famous work, one biographer said, "We seem to move in a perpetually dazzling circle of argument and reflection, and analogy, and metaphor, and illustration, without the power of passing beyond it . . ." Blake's rôle of illustrator was made difficult by having no narrative as a basis. But his genius was peculiarly adapted to the expression of abstractions, as his own poems show. Death — a powerful, white-bearded figure — is a favorite subject; others are Sleep, Time, angels, the soul, and, in Night the Fourth, Christ as Redeemer ^ "E . . . E

## Notes

Bankette of Sapience

